



GPH

Katalog B
Pressverbinder

Catalog B
Compression Joints

Technische Hinweise und Anwendungsinformationen

Technical instructions and application information

Der Nachdruck dieses Katalogs ist, auch auszugsweise, nur mit besonderer Erlaubnis gestattet.

Die angegebenen Daten wurden gewissenhaft ermittelt, sie geben jedoch nur Richtwerte an und befreien Sie nicht von der eigenen Prüfung der von uns gelieferten Produkte auf ihre Eignung für die beabsichtigten Zwecke. Verarbeitung und Anwendung der Produkte erfolgen außerhalb unserer Kontrollmöglichkeit und liegen daher ausschließlich in Ihrem Verantwortungsbereich.

Die Abbildungen und Zeichnungen sind nicht unbedingt maßgebend. Die Gewichtsangaben sind annähernd und schließen die Kartonverpackung mit ein. Nach Möglichkeit sind nur komplette Normalverpackungen zu bestellen.

Das Verbindungsmaterial wird vorwiegend in Kartons verpackt geliefert. Wir verwenden nur recyclingfähige Verpackungsmaterialien nach der neuen Verpackungsordnung. Faltkartons werden nicht zurückgenommen.

Änderungen bleiben uns ausdrücklich vorbehalten. Mit diesem Katalog werden frühere Ausgaben ungültig.

Unsere Erzeugnisse entsprechen den einschlägigen VDE-Bestimmungen, bzw. - soweit erschienen - den entsprechenden DIN-Blättern und IEC-Empfehlungen.

Unsere Geschäftsbedingungen entsprechen der jeweils neuesten Ausgabe der „Allgemeinen Lieferbedingungen für Erzeugnisse und Leistungen der Elektroindustrie“. Auf Wunsch senden wir Ihnen eine Kopie zu.

Ausführungen, die nicht im Katalog enthalten sind, erhalten Sie auf Anfrage.

Hof, im September 2010

Reprinting, even partial, only with special allowance.

The data given were determined diligently, they are however only guide values and do not release our customers of the duty to carry out tests themselves in order to check the suitability of the products delivered by us for the intended use.

Processing and use of the products cannot be controlled by us and are therefore exclusively in your field of responsibility.

Illustrations and drawings may only show a close reflection and are not decisive. The weights are approximate and include the carton package. Our products are mainly delivered in cartons. Please try to order complete standard packages.

We only use package materials able to be recycled due to the latest packing system. Collapsible cardboard boxes are not taken back.

We reserve the right to alter or modify the characteristics described. This catalogue substitutes all former editions.

Our products meet the VDE standards respectively correspond to DIN pages and IEC recommendations.

Our responsibilities are only those listed in the latest edition of "General Terms and Conditions for the Supply of Products and Services of the Electrical and Electronics Industry". If requested we provide a copy.

Types or versions not part of the catalogue you receive on request.

Hof, September 2010

Pressverbinder Seite/ page Compression Joints

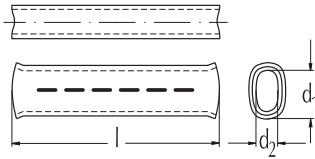
Zugfeste Kerbverbinder Ovalform		Full tension notch type midspan joints oval section
für Kupferseile	B- 2	for stranded copper conductors
für Aluminiumseile	B- 3	for stranded AL conductors
für Aluminium-Stahlseile	B- 4	for stranded ACSR conductors
Zugfeste Pressverbinder		Full tension compression joints
für Bronzeseile	B- 5	for stranded bronze conductors
für Kupferdrähte	B- 6	for solid copper conductors
für Kupferseile	B- 7	for stranded copper conductors
für Aluminiumseile	B- 8	for aluminium conductors
für Aluminium-Stahlseile	B- 9	for ACSR conductors
für Aldrey-Seile	B- 10	for Al-alloy (AAAC) conductors
für Aldrey-/Stahlseile	B- 11	for ACSR conductors
Zugentlastete Pressverbinder 1-10 kV		Non-tension compression joints 1-10 kV
für Kupferleiter, Verbinder blank, wahlweise verzinkt	B- 12	for copper conductors, connector uncoated or tin-plated
für Kupferleiter, Verbinder mit Trennsteg blank, wahlweise verzinkt	B- 13	for copper conductors, connector with oil stop, uncoated or tin-plated
für Kupferleiter mit unterschiedlichen Querschnitten, Verbinder mit Trennsteg blank, wahlweise verzinkt	B- 14-15	for copper conductors of different cross sections, connector with oil stop, uncoated or tin-plated
für Kupferleiter, Normalausführung, Verbinder verzinkt	B- 16	for copper conductors, standard type, connector tin-plated
für Aluminium-/Stahl- und Aldrey-/Stahlseile	B- 17	for ACRS and AACSR conductors
für rund-eindrängige Aluminiumleiter	B- 18	for round solid aluminium conductors
für sektorförmige sm/se Aluminiumleiter	B- 19	for sector shaped Al conductors
für Aluminium- und Aldreyseile	B- 20	for Al- and AL-alloy conductors
für Aluminiumleiter, Verbinder mit Trennsteg	B- 21	for aluminium conductors, connector with oil stop
für Aluminiumleiter mit extrem unterschiedlichen Querschnitten	B- 22	for aluminium conductors of extremely different cross sections
für Aluminiumleiter mit unterschiedlichen Querschnitten	B- 23	for aluminium conductors of different cross sections
für Aluminiumleiter mit unterschiedlichen Querschnitten, Verbinder mit Trennsteg	B- 24-25	for aluminium conductors of different cross sections, connector with oil stop
für Aluminiumleiter und Kupferleiter	B- 26-27	for aluminium conductors to copper conductors
für sektorförmige sm/se Aluminiumleiter und Kupferleiter	B- 28-29	for sector shaped aluminium conductors with copper conductors

Pressverbinder Seite/ page Compression Joints

Zugentlastete Pressverbinder 10-30 kV		Non-tension compression joints 10-30 kV
für Kupferleiter	B- 30	for high voltage copper cables
für Kupferleiter, Verbinder mit Trennsteg	B- 31	for high voltage copper cables, connector with oil stop
für Kupferleiter, mit unterschiedlichen Querschnitten, Verbinder mit Trennsteg	B- 32-33	for high voltage copper cables of different cross sections, connector with oil stop
für Aluminiumleiter	B- 34	for aluminium cables
für Aluminiumleiter, Verbinder mit Trennsteg blank, wahlweise verzinkt	B- 35	for aluminium cables, connector with oil stop, uncoated or tin-plated
für Aluminiumleiter mit unterschiedlichen Querschnitten, Verbinder mit Trennsteg	B- 36	for aluminium cables of different cross sections, connector with oil stop
für Aluminiumleiter und Kupferleiter	B- 37-38	for aluminium cable to copper cable
Reduzierhülsen		Reduction sleeves
für Pressverbinder Cu und Al/Cu	B- 39	for copper and bimetallic connectors
Kontaktfett	B- 40	Contact Grease
RMV-Information	B- 42	Information on round stranded compacted conductors
Information zur Handhabung von Pressverbindern	B- 43	Information on handling compression joints



KU-K



Zugfeste Kerbverbinder Cu nach DIN 48217

Ovalform für Kupferseile
nach DIN 48201

Werkstoff: Kupfer

Oberfläche: blank

Full-Tension Cu Notch Type Midspan Joints acc. to DIN 48217

Oval section, for copper conductors
acc. to DIN 48201

Material: Copper

Surface: uncoated

KU-K Listen-Nr.	Leiter- querschnitt mm ²		Leiter- durchmesser mm		Maße in mm			Kennzahl Presseinsatz für Oval- verpressungen	Anzahl der Pressungen	Anzahl der Kerben	Gewicht 100 Stück ca. kg
	re	rm	re	rm	d ₁	d ₂	l				
Cat. no.	Conductor cross section mm ²		Conductor diameter mm		Dimensions mm			Die code no. for oval compressions	Number of compressions	Number of notches	Weight 100 pcs. approx. kg
	solid	stranded	solid	stranded	d ₁	d ₂	l				
16 KU-K		16	5,1		12,0	6,0	98	12 PO	6	6	4,9
25 KU-K		25	6,3		14,0	7,0	112	16 PO	6	6	6,4
35 KU-K		35	7,5		16,0	8,0	126	18 PO	7	6	7,8
50 KU-K		50	9,0		19,5	10,0	180	20 PO	10	8	13,0
70 KU-K		70	10,5		22,5	11,5	198	22 PO	15	8	17,6
16D-KU-K	16		4,5		9,5	5,0	77	10 PO	6	6	1,9

Weitere Abmessungen auf Anfrage.

Additional dimensions on request.

Zugfeste Kerbverbinder Al nach DIN 48217

Full-Tension Al Notch Type Midspan Joints acc. to DIN 48217

Ovalform für Reinaluminiumseile
nach DIN 48201

Oval section, for aluminium conductors
acc. to DIN 48201

Werkstoff: Reinaluminium

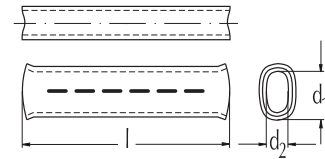
Material: Aluminium

Oberfläche: blank

Surface: uncoated



ALU-K



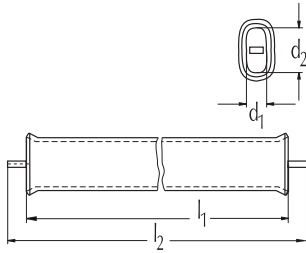
ALU-K	Leiter- querschnitt mm ²	Leiter- durchmesser mm	Maße in mm			Kennzahl Presseinsatz für Oval- verpressungen	Anzahl der Pressungen	Anzahl der Kerben	Gewicht 100 Stück ca. kg
Listen-Nr.			d ₁	d ₂	l				
Cat. no.	Conductor cross section mm ²	Conductor diameter mm	Dimensions mm			Die code no. for oval compressions	Number of compressions	Number of notches	Weight 100 pcs. approx. kg
			d ₁	d ₂	l				
25 ALU-K	25	6,3	14,0	7,0	112	16 PO	6	6	2,0
35 ALU-K	35	7,5	16,0	8,0	126	18 PO	7	6	2,4
50 ALU-K	50	9,0	19,5	10,0	180	20 PO	10	8	4,2
70 ALU-K	70	10,5	22,5	11,5	198	22 PO	15	8	5,6
95 ALU-K	95	12,5	26,5	13,5	264	24 PO	15	10	10,9
120 ALU-K	120	14,0	30,0	15,0	286	26 PO	15	10	13,5

Weitere Abmessungen auf Anfrage.

Additional dimensions on request.



STALU-K



Zugfeste Kerbverbinder Al

Ovalform für Aluminium/Stahlseile
nach DIN 48204

Werkstoff: Reinaluminium

Oberfläche: blank

Full-Tension Al Notch Type Midspan Joints

Oval section, for ACSR conductors
acc. to DIN 48204

Material: Aluminium

Surface: uncoated

STALU-K	Leiter- querschnitt mm ²	Leiter- durchmesser mm	d ₁	Maße in mm			Kerb- tiefe	Anzahl der Kerben	Gewicht 100 Stück ca. kg
Listen-Nr.				d ₂	l ₁	l ₂			
Cat. no.	Conductor cross section mm ²	Conductor diameter mm	d ₁	Dimensions mm	l ₁	l ₂	Notch depth	Number of notches	Weight 100 pcs. approx. kg
				d ₂	l ₁	l ₂			
25/ 4 STALU-K	25/ 4	6,8	7,5	16,5	274	290	15,0	14	6,3
35/ 6 STALU-K	35/ 6	8,1	9,0	19,0	310	325	17,5	14	10,4
50/ 8 STALU-K	50/ 8	9,6	10,5	22,0	384	405	20,0	16	14,4
70/12 STALU-K	70/12	11,7	13,0	26,0	468	490	25,0	20	23,7
95/15 STALU-K	95/15	13,6	15,0	31,0	658	685	29,0	20	43,3
120/20 STALU-K	120/20	15,5	17,0	35,5	760	790	33,0	20	51,0
150/25 STALU-K	150/25	17,1	19,0	39,0	909	945	36,0	24	87,2

Weitere Abmessungen auf Anfrage.

Additional dimensions on request.

Zugfeste Bronze- Pressverbinder

Full-Tension Compression Joints

für Bronze-Seile Bz I und Bz II
nach DIN 48201

for bronze conductors BZ I and BZ II
acc. to DIN 48201

Werkstoff: Hochfeste
Kupferlegierung
CuNi2Si F 65

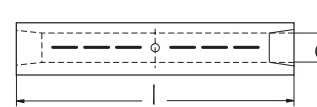
Material: High strength
copper alloy
CuNi2Si F 65

Oberfläche: blank

Surface: uncoated



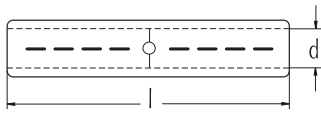
BZ-Z



BZ-Z	Leiter- querschnitt mm ²	Leiter- durchmesser mm	Kennzahl Presseinsatz	Maße in mm		Anzahl der Pressungen hydr.	Gewicht 100 Stück ca. kg
Listen-Nr.				d	l		
Cat. no.	Conductor cross section mm ²	Conductor diameter mm	Die code no.	d	l	Number of compressions hydr.	Weight 100 pcs. approx. kg
35 BZ-Z	35	7,5	15	8,1	110	3-3	12,8
50 BZ-Z	50	9,0	17	10,0	110	3-3	15,2
70 BZ-Z	70	10,5	19	11,4	110	3-3	20,1



D-KU-Z



Zugfeste Pressverbinder Cu

für Kupferdrähte

Werkstoff: Kupfer

Oberfläche: blank

Full-Tension Compression Joints Cu

for solid copper conductors

Material: Copper

Surface: uncoated

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt und in Plastikfolie eingeschweißt.

Connectors filled with compound and sealed in plastic.

D-KU-Z	Leiter- querschnitt mm ²	Leiter- durchmesser mm	Kennzahl Presseinsatz	Maße in mm d l	Anzahl der ¹⁾ Pressungen	Gewicht 100 Stück ca. kg
Listen-Nr.						
Cat. no.	Conductor cross section mm ²	Conductor diameter mm	Die code no.	Dimensions mm d l	Number of ¹⁾ compressions	Weight 100 pcs. approx. kg
10 D-KU-Z	10	3,55	8	4,5 80	6-6	3,1
16 D-KU-Z	16	4,50	8	5,5 95	6-6	3,0
25 D-KU-Z	25	5,65	10	7,0 95	6-6	3,8
35 D-KU-Z	35	6,68	12	7,5 140	8-8	7,1
50 D-KU-Z	50	8,00	14	9,0 140	8-8	9,2

¹⁾ Angaben gelten für mechanische Presswerkzeuge.

¹⁾ Applicable for mechanical compression tools.

Zugfeste Pressverbinder Cu

Full-Tension Compression Joints Cu

für Kupferseile nach DIN 48201

for stranded copper conductors
acc. to DIN 48201

Werkstoff: Kupfer

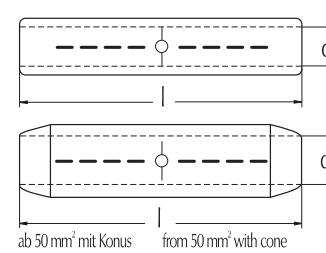
Material: Copper

Oberfläche: blank

Surface: uncoated



KU-Z



Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt
und in Plastikfolie eingeschweißt.

Connectors filled with compound and
sealed in plastic.

KU-Z	Leiter- querschnitt mm ²	Leiter- durchmesser mm	Kennzahl Presseinsatz	Maße in mm		Anzahl der Pressungen		Gewicht 100 Stück ca. kg
Listen-Nr.				d	l	mech.	hydr.	
Cat. no.	Conductor cross section mm ²	Conductor diameter mm	Die code no.	Dimensions mm		Number of compressions		Weight 100 pcs. approx. kg
				d	l	mech.	hydr.	
6 KU-Z ¹⁾	6	3,2	5	3,6	65	4-4		1,2
10 KU-Z	10	4,1	8	4,5	80	4-4		3,1
16 KU-Z	16	5,1	8	5,5	80	4-4		2,6
25 KU-Z	25	6,3	10	7,0	80	4-4		3,3
35 KU-Z	35	7,5	12	8,4	95	5-5		6,2
50 KU-Z	50	9,0	14	10,0	95	5-5		8,0
70 KU-Z	70	10,5	16	11,5	95	5-5		10,3
95 KU-Z	95	12,5	20	14,0	145	8-8	4-4	19,2
120 KU-Z	120	14,0	22	15,5	160	8-8	4-4	37,5
150 KU-Z	150	15,8	25	17,5	160	8-8	4-4	43,0
185 KU-Z	185	17,5	30	18,5	260		5-5	124,0
240 KU-Z	240	20,3	34	21,0	310		6-6	170,0
300 KU-Z	300	22,5	38	23,5	360		7-7	245,0

¹⁾ Auch einsetzbar für Kupferdrähte

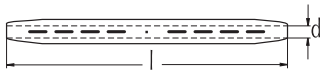
¹⁾ Valid for solid copper conductors.

Zugfeste Pressverbinder 10 - 150 mm² entsprechen DIN 48085 Teil 1.

Full tension compression joints 10 - 150 mm² are acc. to DIN 48085 part 1.



ALU-Z



Zugfeste Pressverbinder Al

für Aluminiumseile
nach DIN 48201

Werkstoff: bis 95 ALU-Z
Reinaluminium
ab 120 ALU-Z
Aluminiumlegierung

Oberfläche: blank

Full-Tension Compression Joints Al

for stranded Al-conductors
acc. to DIN 48201

Material: Up to 95 ALU-Z
Aluminium
120 ALU-Z and above
Aluminium-alloy

Surface: uncoated

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt
und in Plastikfolie eingeschweißt.

Connectors filled filled with compound
and sealed in plastic.

ALU-Z Listen-Nr.	Leiter- querschnitt mm ²	Leiter- durchmesser mm	Kennzahl Presseinsatz	Maße in mm d l		Anzahl der Pressungen mech. hydr.		Gewicht 100 Stück ca. kg
Cat. no.	Conductor cross section mm ²	Conductor diameter mm	Die code no.	Dimensions mm d l		Number of compressions mech. hydr.		Weight 100 pcs. approx. kg
16 ALU-Z	16	5,1	12	5,6	140	8-8	4-4	3,6
25 ALU-Z	25	6,3	12	6,8	140	8-8	4-4	3,3
35 ALU-Z	35	7,5	14	8,0	140	8-8	4-4	4,5
50 ALU-Z	50	9,0	16	10,0	155	8-8	4-4	5,9
70 ALU-Z	70	10,5	18	11,5	165	8-8	4-4	8,1
95 ALU-Z	95	12,5	22	13,5	165	8-8	4-4	12,0
120 ALU-Z	120	14,0	25	15,5	250	12-12	6-6	25,0
150 ALU-Z	150	15,8	28	17,0	300	7-7	3-3	37,5
185 ALU-Z	185	17,5	28	19,0	330	7-7	3-3	35,7
240 ALU-Z	240	20,3	34	22,0	350	7-7	3-3	59,4
300 ALU-Z	300	22,5	38	24,7	400	8-8	4-4	79,6

Zugfeste Pressverbinder 25-300 mm² entsprechen DIN 48085, Teil 2.

Full tension compression joints 25-300 mm² are acc. to DIN 48085, part 2.

Zugfeste Pressverbinder nach DIN 48085 Teil 3

Full-Tension Compression Joints acc. to DIN 48085 part 3

für Aluminium-Stahl-Seile nach
DIN 48204

for ACSR conductors acc. to
DIN 48204

Werkstoff:

Innenhülse: Stahl
Außenhülse: Reinaluminium, bzw.
Aluminiumlegierung

Material:

Inside-sleeve: Steel
Outside-sleeve: Aluminium, or
Aluminium-alloy

Oberfläche:

Aluminiumhülse: blank
Stahl-Hülse: galvanisch verzinkt

Surface:

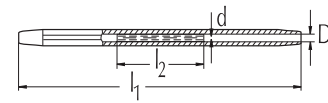
Alu sleeve: uncoated
Steel sleeve: galvanized



STALU-Z

Die Aluminiumhülsen sind mit Kontaktfett
gefüllt und in Plastikolie eingeschweißt.

Al-sleeves filled with compound and
sealed in plastic.



STALU-Z Listen-Nr.	Gesamt- leiter- durchmesser mm	Stahl- durchmesser mm	Kennzahl Presseinsatz		D	Maße in mm			Anzahl der Pressungen				Gewicht 100 Stück ca. kg	
			Al- Hülse	St- Hülse		d	l ₁	l ₂	St-Hülse mech.	hydr.	Al-Hülse mech.	hydr. schmal breit		
Cat. no.	Conductor diameter mm	Steel diameter mm	Die code no.		D	Dimensions mm			Number of compressions				Weight 100 pcs. approx. kg	
			Al- sleeve	St- sleeve		d	l ₁	l ₂	St-sleeve mech.	hydr.	Al-sleeve mech.	hydr. small wide		
25/ 4 STALU-Z	6,8	2,25	12	6	7,6	2,7	220	70	4-4	-	8-8	4-4	-	6,3
35/ 6 STALU-Z	8,1	2,70	14	6	9,0	3,0	245	75	5-5	-	9-9	5-5	-	8,4
50/ 8 STALU-Z	9,6	3,20	16	7	10,8	3,5	280	90	6-6	-	9-9	5-5	-	12,0
70/12 STALU-Z	11,6	4,32	18	9	12,5	4,8	330	100	6-6	-	12-12	6-6	-	18,2
95/15 STALU-Z	13,4	5,01	22	9	14,8	5,5	330	100	6-6	-	12-12	6-6	-	27,6
120/20 STALU-Z	15,5	5,70	25	13	16,5	6,2	390	120	-	1)	-	-	2-2	40,1
150/25 STALU-Z	17,1	6,31	28	13	18,3	6,8	410	130	-	1)	-	-	2-2	58,3
210/35 STALU-Z	20,3	7,47	34	15	21,9	8,1	525	150	-	1)	-	-	3-3	100,2
210/50 STALU-Z	21,0	9,00	34	17	22,7	9,6	540	180	-	1)	-	-	3-3	106,0
230/30 STALU-Z	21,0	6,99	34	15	22,7	7,7	540	150	-	1)	-	-	3-3	100,2
240/40 STALU-Z	21,9	8,04	34	15	23,5	8,7	525	165	-	1)	-	-	3-3	93,1
265/35 STALU-Z	22,4	7,47	38	15	24,7	8,1	510	150	-	1)	-	-	3-3	118,2
300/50 STALU-Z	24,5	9,00	38	17	26,5	9,6	540	180	-	1)	-	-	3-3	124,0

1) Stahlhülse
sechskant - überlappend verpreßt.

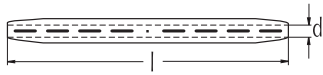
1) steel sleeves
hexagonal - lap-jointing compression.

Weitere Abmessungen auf Anfrage.

Additional sizes on request.



ADY-Z



Zugfeste Pressverbinder

Full-Tension Compression Joints

für Aldrey-Seile nach DIN 48201

for stranded Al-alloy (AAAC) conductors acc. to DIN 48201

Werkstoff: Aluminium-Legierung

Material: Al-alloy

Oberfläche: blank

Surface: uncoated

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt und in Plastikfolie eingeschweißt.

Connectors filled with compound and sealed in plastic.

ADY-Z	Leiterquerschnitt mm ²	Leiterdurchmesser mm	Kennzahl Presseinsatz	Maße in mm d l		Anzahl der Pressungen mech. hydr.		Gewicht 100 Stück ca. kg
Listen-Nr.								
Cat. no.	Conductor cross section mm ²	Conductor diameter mm	Die code no.	Dimensions mm d	l	Number of compressions mech. hydr.		Weight 100 pcs. approx. kg
16 ADY-Z	16	5,1	10	5,6	126	8-8	-	3,6
25 ADY-Z	25	6,3	12	6,8	140	8-8	4-4	3,3
35 ADY-Z	35	7,5	14	8,0	140	8-8	4-4	4,5
50 ADY-Z	50	9,0	16	10,0	155	8-8	4-4	5,9
70 ADY-Z	70	10,5	18	11,5	165	8-8	4-4	8,1
95 ADY-Z	95	12,5	20	13,5	165	8-8	4-4	12,0
120 ADY-Z	120	14,0	25	15,5	250	12-12	6-6	25,0
150 ADY-Z	150	15,8	28	17,0	300	7-7	3-3	37,5
185 ADY-Z	185	17,5	28	19,0	330	7-7	3-3	35,7
240 ADY-Z	240	20,3	34	22,0	350	7-7	3-3	59,4
300 ADY-Z	300	22,5	38	24,7	400	8-8	4-4	79,6
400 ADY-Z	400	26,1	42	28,1	500	10-10	5-5	
450 ADY-Z	450	27,5	44	30,1	500	10-10	5-5	
500 ADY-Z	500	29,0	46	31,0	600	9-9	6-6	
550 ADY-Z	550	30,5	50	33,0	600	9-9	6-6	

Ab 150 ADY-Z ändern sich die Pressbreiten.

Starting with 150 ADY-Z different length of compression marks.

Zugfeste Pressverbinder

Full-Tension Compression Joints

für Aldrey/Stahl-Seile nach
DIN 48206

for AACSR conductors acc. to
DIN 48206

Werkstoff:

Innenhülse: Stahl

Material:

Inside-sleeve: Steel

Außenhülse: Aluminiumlegierung

Outside-sleeve: Aluminium-alloy

Oberfläche:

Aluminium-
hülse: blank

Surface:

Alu sleeve: uncoated

Stahl-Hülse: galvanisch verzinkt

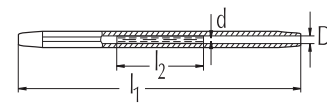
Steel sleeve: galvanized



STADY-Z

Die Aluminiumhülsen sind mit Kontaktfett
gefüllt und in Plastikfolie eingeschweißt.

Al-sleeves filled with compound and
sealed in plastic.



STADY-Z Listen-Nr.	Gesamt- leiter- durchmesser mm	Stahl- durchmesser mm	Kennzahl Presseinsatz		D	Maße in mm			Anzahl der Pressungen				Gewicht 100 Stück ca. kg	
			Al- Hülse	St- Hülse		d	l ₁	l ₂	St-Hülse mech.	Al-Hülse mech.	hydr. schmal	hydr. breit		
Cat. no.	Conductor diameter mm	Steel diameter mm	Die code no.		D	Dimensions mm			Number of compressions				Weight 100 pcs. approx. kg	
			Al- sleeve	St- sleeve		d	l ₁	l ₂	St-sleeve mech.	Al-sleeve mech.	hydr. small	hydr. wide		
25/ 4 STADY-Z	6,8	2,25	12	6	7,6	2,7	220	70	4-4	-	8-8	4-4	-	6,3
35/ 6 STADY-Z	8,1	2,70	14	6	9,0	3,0	245	75	5-5	-	9-9	5-5	-	8,4
50/ 8 STADY-Z	9,6	3,20	16	7	10,8	3,5	280	90	6-6	-	9-9	5-5	-	12,0
70/12 STADY-Z	11,6	4,32	18	9	12,5	4,8	330	100	6-6	-	12-12	6-6	-	18,2
95/15 STADY-Z	13,4	5,01	22	9	14,8	5,5	330	100	6-6	-	12-12	6-6	-	27,6
120/20 STADY-Z	15,5	5,70	25	13	16,5	6,2	390	120	-	1)	-	-	2-2	40,1

1) Stahlhülse
sechskant - überlappend verpreßt.

1) steel sleeves
hexagonal - lap-jointing compression.

Weitere Abmessungen auf Anfrage.

Additional sizes on request.

Zugentlastete Pressverbinder 1-10 kV nach DIN 46267 Teil 1

Non-Tension Compression Joints Cu 1-10 kV acc. to DIN 46267 part 1

für Kupferseile nach DIN 48201
und Kupferkabel RM/SM nach
DIN VDE 0295

for copper conductors acc. to
DIN 48201 and acc. to DIN VDE 0295

Werkstoff: Kupfer

Material: Copper

Oberfläche:

KU-ZE: blank
KU-ZE-V: verzinkt

Surface:

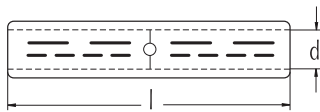
KU-ZE: uncoated
KU-ZE-V: tin-plated



KU-ZE



KU-ZE-V



¹⁾ Diese Verbinder sind nur für verdichtete Leiter bestimmt und liegen außerhalb der DIN.

¹⁾ These compression joints are only for compacted conductors and do not correspond to DIN.

KU-ZE	KU-ZE-V	Leiterquerschnitt mm ²	Leiterdurchmesser mm VDE 0295	Leiterdurchmesser mm DIN 48201/1 rm	Kennzahl Presseinsatz	Maße in mm d l	Anzahl der Pressungen mech. hydr.	Gewicht 100 Stück ca. kg
Listen-Nr.	Listen-Nr.	Conductor cross section mm ²	Conductor diameter mm VDE 0295	Conductor diameter mm DIN 48201/1 stranded	Die code no.	Dimensions mm d l	Number of compressions mech. hydr.	Weight 100 pcs. approx. kg
Cat. no.	Cat. no.							
6 KU-ZE	6 KU-ZE-V	6		3,2	5	3,8 30	2-2	0,5
10 KU-ZE	10 KU-ZE-V	10		4,1	6	4,4 30	2-2	0,5
16 KU-ZE	16 KU-ZE-V	16		5,1	8	5,5 50	2-2 1-1	1,5
25 KU-ZE	25 KU-ZE-V	25	5,6 - 6,5	6,3	10	7,0 50	2-2 1-1	1,8
35 KU-ZE	35 KU-ZE-V	35	6,6 - 7,5	7,5	12	8,2 50	2-2 1-1	2,9
50 KU-ZE	50 KU-ZE-V	50	7,7 - 8,6	9,0	14	10,0 56	3-3 1-1	4,2
70 KU-ZE	70 KU-ZE-V	70	9,3 - 10,2	10,5	16	11,5 56	3-3 1-1	5,4
95 KU-ZE	95 KU-ZE-V	95	11,0 - 12,0	12,5	18	13,5 70	4-4 2-2	9,1
120 KU-ZE	120 KU-ZE-V	120	12,5 - 13,5	14,0	20	15,5 70	4-4 2-2	10,0
150 KU-ZE	150 KU-ZE-V	150	13,9 - 15,0	15,8	22	17,0 80	4-4 2-2	15,0
185 KU-ZE	185 KU-ZE-V	185	15,5 - 16,8	17,5	25	19,0 85	4-4 2-2	17,6
240 KU-ZE	240 KU-ZE-V	240	17,8 - 19,2	20,3	28	21,5 90	5-5 2-2	23,7
300 KU-ZE	300 KU-ZE-V	300	20,0 - 21,6	22,5	32	24,5 100	2-2	33,0
¹⁾ 400 KU-ZE	¹⁾ 400 KU-ZE-V	400	22,9 - 24,6		38	26,0 150	3-3	71,0
¹⁾ 500 KU-ZE	¹⁾ 500 KU-ZE-V	500	25,7 - 27,6		42	29,0 160	3-3	92,0
400 KU-ZE-S	400 KU-ZE-S-V	400		26,0	38	27,5 150	3-3	71,0
500 KU-ZE-S	500 KU-ZE-S-V	500		29,1	42	31,0 160	3-3	92,0
625 KU-ZE	625 KU-ZE-V	625		32,6	44	34,5 160	3-3	80,0
800 KU-ZE	800 KU-ZE-V	800		36,8	52	40,0 200	3-3	163,0
1000 KU-ZE	1000 KU-ZE-V	1000		41,1	58	44,0 200	3-3	219,0

Sektorleiter sind mit dem entsprechenden Einsatz rundzudrücken.

Sector shaped conductors must be prerounded.

Zugentlastete Pressverbinder Cu 1-10 kV mit Trennsteg

Non-Tension Compression Joints Cu 1-10 kV with oil-stop

für Kupferseile nach DIN 48201
und Kupferkabel nach DIN VDE 0295

for copper conductors acc. to
DIN 48201 and acc. to DIN VDE 0295

Werkstoff: Kupfer

Material: Copper

Oberfläche:

KU-ZE-T: blank
KU-ZE-T-V: verzinkt

Surface:

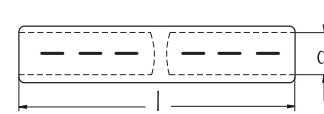
KU-ZE-T: uncoated
KU-ZE-T-V: tin-plated



KU-ZE-T



KU-ZE-T-V



KU-ZE-T	KU-ZE-T-V	Leiter- querschnitt mm ²	Leiter- durchmesser mm VDE 0295	Leiter- durchmesser mm DIN 48201/1 rm	Kennzahl Presseinsatz	Maße in mm d l	Anzahl der Pressungen mech. hydr.	Gewicht 100 Stück ca. kg
Listen-Nr.	Listen-Nr.	Conductor cross section mm ²	Conductor diameter mm VDE 0295	Conductor diameter mm DIN 48201/1 stranded	Die code no.	Dimensions mm d l	Number of compressions mech. hydr.	Weight 100 pcs. approx. kg
Cat. no.	Cat. no.							
16 KU-ZE-T	16 KU-ZE-T-V	16		5,1	8	5,5 55	2-2 1-1	1,7
25 KU-ZE-T	25 KU-ZE-T-V	25	5,6 - 6,5	6,3	10	7,0 55	2-2 1-1	2,2
35 KU-ZE-T	35 KU-ZE-T-V	35	6,6 - 7,5	7,5	12	8,2 55	2-2 1-1	3,3
50 KU-ZE-T	50 KU-ZE-T-V	50	7,7 - 8,6	9,0	14	10,0 60	3-3 1-1	5,1
70 KU-ZE-T	70 KU-ZE-T-V	70	9,3 - 10,2	10,5	16	11,5 60	3-3 1-1	6,6
95 KU-ZE-T	95 KU-ZE-T-V	95	11,0 - 12,0	12,5	18	13,5 75	4-4 2-2	10,0
120 KU-ZE-T	120 KU-ZE-T-V	120	12,5 - 13,5	14,0	20	15,5 75	4-4 2-2	11,7
150 KU-ZE-T	150 KU-ZE-T-V	150	13,9 - 15,0	15,8	22	17,0 85	4-4 2-2	17,6
185 KU-ZE-T	185 KU-ZE-T-V	185	15,5 - 16,8	17,5	25	19,0 90	4-4 2-2	21,3
240 KU-ZE-T	240 KU-ZE-T-V	240	17,8 - 19,2	20,3	28	21,5 95	5-5 2-2	28,1
300 KU-ZE-T	300 KU-ZE-T-V	300	20,0 - 21,6	22,5	32	24,5 105	2-2	34,8
400 KU-ZE-T	400 KU-ZE-T-V	400	22,9 - 24,6		38	26,0 160	3-3	86,3
500 KU-ZE-T	500 KU-ZE-T-V	500	25,7 - 27,6		42	29,0 170	3-3	110,0
400 KU-ZE-T-S	400 KU-ZE-T-S-V	400		26,0	38	27,5 160	3-3	116,0
500 KU-ZE-T-S	500 KU-ZE-T-S-V	500		29,1	42	31,0 170	3-3	101,7
625 KU-ZE-T	625 KU-ZE-T-V	625		32,6	44	34,5 170	3-3	92,8
800 KU-ZE-T	800 KU-ZE-T-V	800		36,8	52	40,0 235	3-3	196,0
1000 KU-ZE-T	1000 KU-ZE-T-V	1000		41,1	58	44,0 235	3-3	270,0

Sektorleiter sind mit dem entsprechenden Einsatz rundzudrücken.

Sector shaped conductors must be prerounded.



KU-ZE-T



KU-ZE-T-V

Zugentlastete Reduzier-Pressverbinder Cu 1-10 kV mit Trennsteg

für Kupferseile nach DIN 48201 und Kupferkabel nach DIN VDE 0295

Werkstoff: Kupfer

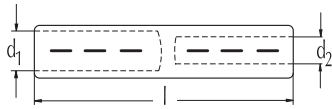
Oberfläche:
 KU-ZE-T: blank
 KU-ZE-T-V: verzinkt

Non-Tension Reduction Compression Joints Cu 1-10 kV with oil-stop

for copper conductors acc. to DIN 48201 and acc. to DIN VDE 0295

Material: Copper

Surface:
 KU-ZE-T: uncoated
 KU-ZE-T-V: tin-plated



Bei zwei und mehr Querschnittsunterschieden empfehlen wir, daß der Außendurchmesser des kleineren Querschnitts abgesetzt wird.

If the reduction side of the connector is two or more cross sections lower, we recommend to adjust the outer diameter to the appropriate cross section.

Listen-Nr.	KU-ZE-T	Listen-Nr.	KU-ZE-T-V	Leiterquerschnitt mm ²		Leiterdurchmesser mm VDE 0295		Kennzahl Presseinsatz	Maße in mm			Anzahl der Pressungen mech. hydr.	
				d ₁	d ₂	d ₁	d ₂		d ₁	d ₂	l		
Cat. no.		Cat. no.		Conductor cross section mm ²		Conductor diameter mm VDE 0295		Die code no.	Dimensions mm			Number of compressions mech. hydr.	
				d ₁	d ₂	d ₁	d ₂		d ₁	d ₂	l		
1610	KU-ZE-T	1610	KU-ZE-T-V	16	10			8	5,5	4,5	55	2-2	1-1
2510	KU-ZE-T	2510	KU-ZE-T-V	25	10	5,6 - 6,5		10	7,0	4,5	55	2-2	1-1
2516	KU-ZE-T	2516	KU-ZE-T-V	25	16					5,5			
3516	KU-ZE-T	3516	KU-ZE-T-V	35	16	6,6 - 7,5		12	8,2	5,5	55	2-2	1-1
3525	KU-ZE-T	3525	KU-ZE-T-V	35	25		5,6 - 6,5			7,0			
5025	KU-ZE-T	5025	KU-ZE-T-V	50	25	7,7 - 8,6	5,6 - 6,5	14	10,0	7,0	60	3-3	1-1
5035	KU-ZE-T	5035	KU-ZE-T-V	50	35		6,6 - 7,5			8,2			
7035	KU-ZE-T	7035	KU-ZE-T-V	70	35	9,3 - 10,2	6,6 - 7,5	16	11,5	8,2	60	3-3	1-1
7050	KU-ZE-T	7050	KU-ZE-T-V	70	50		7,7 - 8,6			10,0			
9550	KU-ZE-T	9550	KU-ZE-T-V	95	50	11,0 - 12,0	7,7 - 8,6	18	13,5	10,0	75	4-4	2-2
9570	KU-ZE-T	9570	KU-ZE-T-V	95	70		9,3 - 10,2			11,5			
12050	KU-ZE-T	12050	KU-ZE-T-V		50	12,5 - 13,5	7,7 - 8,6			10,0			
12070	KU-ZE-T	12070	KU-ZE-T-V	120	70		9,3 - 10,2	20	15,5	11,5	75	4-4	2-2
12095	KU-ZE-T	12095	KU-ZE-T-V		95		11,0 - 12,0			13,5			
15070	KU-ZE-T	15070	KU-ZE-T-V		70		9,3 - 10,2			11,5			
15095	KU-ZE-T	15095	KU-ZE-T-V	150	95	13,9 - 15,0	11,0 - 12,0	22	17,0	13,5	85	4-4	2-2
150120	KU-ZE-T	150120	KU-ZE-T-V		120		12,5 - 13,5			15,5			
18595	KU-ZE-T	18595	KU-ZE-T-V		95		11,0 - 12,0			13,5			
185120	KU-ZE-T	185120	KU-ZE-T-V	185	120	15,5 - 16,8	12,5 - 13,5	25	19,0	15,5	90	4-4	2-2
185150	KU-ZE-T	185150	KU-ZE-T-V		150		13,9 - 15,0			17,0			

Sektorleiter sind mit dem entsprechenden Einsatz rundzudrücken.

Sector shaped conductors must be prerounded.

Weitere Querschnittskombinationen auf Anfrage.

Additional combinations of conductor cross sections on request.

Zugentlastete Reduzier-Pressverbinder Cu 1-10 kV mit Trennsteg

für Kupferseile nach DIN 48201
und Kupferkabel nach DIN VDE 0295

Werkstoff: Kupfer

Oberfläche:

KU-ZE-T: blank
KU-ZE-T-V: verzinkt

Non-Tension Reduction Compression Joints Cu 1-10 kV with oil-stop

for copper conductors acc. to
DIN 48201 and acc. to DIN VDE 0295

Material: Copper

Surface:

KU-ZE-T: uncoated
KU-ZE-T-V: tin-plated

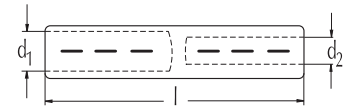


KU-ZE-T

KU-ZE-T-V

Bei zwei und mehr Querschnittsunterschieden empfehlen wir, daß der Außendurchmesser des kleineren Querschnitts abgesetzt wird.

If the reduction side of the connector is two or more cross sections lower, we recommend to adjust the outer diameter to the appropriate cross section.



KU-ZE-T Listen-Nr.	KU-ZE-T-V Listen-Nr.	Leiterquerschnitt mm ²		Leiterdurchmesser mm VDE 0295		Kennzahl Presseinsatz	Maße in mm			Anzahl der Pressungen mech. hydr.	
		d ₁	d ₂	d ₁	d ₂		d ₁	d ₂	l	mech.	hydr.
Cat. no.	Cat. no.	Conductor cross section mm ²		Conductor diameter mm VDE 0295		Die code no.	Dimensions mm			Number of compressions mech. hydr.	
		d ₁	d ₂	d ₁	d ₂		d ₁	d ₂	l	mech.	hydr.
240120 KU-ZE-T	240120 KU-ZE-T-V		120					15,5			
240150 KU-ZE-T	240150 KU-ZE-T-V	240	150	17,8 - 19,2			21,5	17,0	95	5-5	2-2
240185 KU-ZE-T	240185 KU-ZE-T-V		185					19,0			
300150 KU-ZE-T	300150 KU-ZE-T-V		150					17,0			
300185 KU-ZE-T	300185 KU-ZE-T-V	300	185	20,0 - 21,6		32	24,5	19,0	105		2-2
300240 KU-ZE-T	300240 KU-ZE-T-V		240					21,5			
400185 KU-ZE-T	400185 KU-ZE-T-V		185					19,0			
400240 KU-ZE-T	400240 KU-ZE-T-V	400	240	22,9 - 24,6		38	26,0	21,5	160		3-3
400300 KU-ZE-T	400300 KU-ZE-T-V		300					24,5			
500240 KU-ZE-T	500240 KU-ZE-T-V		240					21,5			
500300 KU-ZE-T	500300 KU-ZE-T-V	500	300	25,7 - 27,6		42	29,0	24,5	170		3-3
500400 KU-ZE-T	500400 KU-ZE-T-V		400					26,0			
625300 KU-ZE-T	625300 KU-ZE-T-V		300					24,5			
625400 KU-ZE-T	625400 KU-ZE-T-V	625	400	22,9 - 24,6		44	34,5	26,0	170		3-3
625500 KU-ZE-T	625500 KU-ZE-T-V		500					29,0			
800500 KU-ZE-T	800500 KU-ZE-T-V	800	500	25,7 - 27,6		52	40,0	29,0	235		3-3
800625 KU-ZE-T	800625 KU-ZE-T-V		625					34,5			
1000625 KU-ZE-T	1000625 KU-ZE-T-V	1000	625					34,5	235		3-3
1000800 KU-ZE-T	1000800 KU-ZE-T-V		800					40,0			

Sektorleiter sind mit dem entsprechenden Einsatz rundzudrücken.

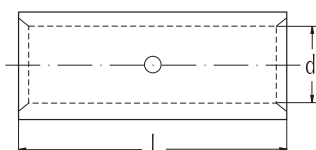
Sector shaped conductors must be prerounded.

Weitere Querschnittskombinationen auf Anfrage.

Additional combinations of conductor cross sections on request.



KU-L



**Zugentlastete Pressverbinder Cu
verzinkt, Normalausführung**

**Non-Tension Compression
Joints Cu
tin-plated, standard type**

für Kupferleiter

for copper conductors

Werkstoff: Kupfer

Material: Copper

Oberfläche: verzinkt

Surface: tin-plated

KU-L	Leiterdurchmesser mm ²	Maße in mm		Gewicht 100 Stück ca. kg
Listen-Nr.		d	l	
Cat. no.	Conductor cross section mm ²	Dimensions mm		Weight 100 pcs. approx. kg
		d	l	
6 KU-L	6	3,5	25	0,4
10 KU-L	10	4,5	30	0,5
16 KU-L	16	5,5	35	0,9
25 KU-L	25	7,0	40	1,2
35KU-L	35	8,5	45	2,1
50 KU-L	50	10,0	50	2,8
70 KU-L	70	12,0	55	4,1
95 KU-L	95	13,5	60	5,4
120 KU-L	120	15,0	65	7,4
150 KU-L	150	16,5	70	9,0
185 KU-L	185	19,0	80	12,2
240 KU-L	240	21,0	90	15,2
300 KU-L	300	24,0	100	22,8
400 KU-L	400	27,5	110	29,6
500 KU-L	500	31,0	140	49,5
625 KU-L	625	34,0	160	53,0

Zugentlastete Pressverbinder

Non-tension Compression Joints

für Aluminium/Stahlseile und Aldrey/
Stahlseile nach DIN 48204

for ACSR and AACSR conductors acc.
to DIN 48204

Werkstoff: Reinaluminium

Material: Aluminium

Oberfläche: blank

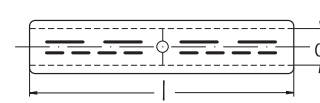
Surface: uncoated



STALU-ZE

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt
und in Plastikfolie eingeschweißt.

Connectors filled with compound and
sealed in plastic.



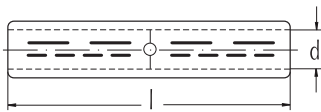
STALU-ZE	Leiter- querschnitt mm ²	Leiter- durchmesser mm	Kennzahl Presseinsatz	Maße in mm d l		Anzahl der Pressungen mech. hydr.		Gewicht 100 Stück ca. kg
Listen-Nr.								
Cat. no.	Conductor cross section mm ²	Conductor diameter mm	Die code no.	Dimensions mm d l		Number of compressions mech. hydr.		Weight 100 pcs. approx. kg
25/ 4 STALU-ZE	25/4	6,8	12	7,6	70	4-4	2-2	1,65
35/ 6 STALU-ZE	35/6	8,1	14	9,0	85	5-5	2-2	2,75
50/ 8 STALU-ZE	50/8	9,6	16	10,8	85	5-5	2-2	3,70
70/12 STALU-ZE	70/12	11,7	18	12,5	105	6-6	3-3	5,20
95/15 STALU-ZE	95/15	13,6	22	14,8	105	6-6	3-3	8,60
120/20 STALU-ZE	120/20	15,5	25	16,5	125	6-6	3-3	12,20

Weitere Abmessungen auf Anfrage.

Additional sizes on request.



RE...ALU-ZE



Zugentlastete Pressverbinder Al 1-10 kV

für rund-eindrätige Aluminiumleiter
nach DIN VDE 0295

Werkstoff: Reinaluminium

Oberfläche: blank

Non-tension Compression Joints Al 1-10 kV

for round solid aluminium
conductors acc. to DIN VDE 0295

Material: Aluminium

Surface: uncoated

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt
und in Plastikfolie eingeschweißt.

Connectors filled with compound and
sealed in plastic.

ALU-Z	Leiter- querschnitt mm ²	Leiter- durchmesser DIN VDE 0295 mm re	Kennzahl Presseinsatz	Maße in mm d l	Anzahl der Pressungen mech. hydr.	Gewicht 100 Stück ca. kg
Listen-Nr.	Conductor cross section mm ² round solid	Conductor diameter DIN VDE 0295 mm round solid	Die code no.	Dimensions mm d l	Number of compressions mech. hydr.	Weight 100 pcs. approx. kg
Cat. no.						

Sechskant-Pressung/Hexagonal compression

RE 16 ALU-ZE	16	4,6	12	5,2	55	3-3	1,6
RE 25 ALU-ZE	25	5,2 - 5,7	12	6,0	70	4-4	1,9
RE 35 ALU-ZE	35	6,1 - 6,7	14	7,0	85	5-5	3,0
RE 50 ALU-ZE	50	7,2 - 7,8	16	8,5	85	5-5	4,0
RE 70 ALU-ZE	70	8,7 - 9,4	18	10,2	105	6-6	5,0
RE 95 ALU-ZE	95	10,3 - 11,0	22	12,0	105	6-6	9,5
RE 120 ALU-ZE	120	11,6 - 12,4	22	13,0	105	6-6	9,4
RE 150 ALU-ZE	150	12,9 - 13,8	25	15,5	125	6-6	12,5

Zugentlastete Pressverbinder Al mit Profilbohrung 1-10 kV

Non-tension Compression Joints Al with sector shaped hole, 1-10 kV

für Kabelleiter aus Aluminium nach
DIN VDE 0295

for aluminium conductors acc. to
DIN VDE 0295

Werkstoff: Aluminium

Material: Aluminium

Oberfläche: blank

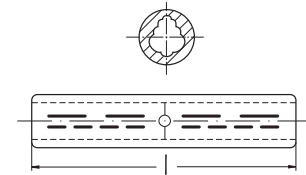
Surface: uncoated



SE...ALU-ZE

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt
und in Plastikfolie eingeschweißt.

Connectors filled with compound and
sealed in plastic.



SE...ALU-ZE	Leiter- querschnitt mm ²			Kennzahl Presseinsatz	Maße in mm l	Anzahl der Pressungen		Gewicht 100 Stück ca. kg
	se	sm	re			mech.	hydr.	
Listen-Nr.	Conductor cross section mm ²			Die code no.	Dimensions mm l	Number of compressions		Weight 100 pcs. approx. kg
Cat. no.	sector solid	sector stranded	round solid			mech.	hydr.	
SE 50 ALU-ZE	50	35	50	16	90	4-4	2-2	3,2
SE 70 ALU-ZE	70	50	70	18	90	4-4	2-2	4,0
SE 95 ALU-ZE	95	70	95	22	90	4-4	2-2	6,0
SE 120 ALU-ZE	120	95	120	22	90	4-4	2-2	9,4
*SE 150 ALU-ZE	150	120	150	25	90	4-4	2-2	9,0
*SE 185 ALU-ZE	185	150	185	27	110	5-5	3-3	13,6
SE 240 ALU-ZE	240	185	240	32	130	6-6	3-3	15,8
SE 300 ALU-ZE	300	240	300	34	130	6-6	3-3	21,5

* Für diese Verbinder liegen Protokolle über elektrische Dauerversuche mit
150 mm² Al re bzw. 185 mm² Al re vor.

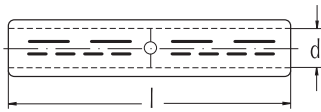
* These connectors have been subject to electrical type testing with round
solid Al conductors 150 mm² and 185 mm² respectively.

Sektorleiter werden nicht rundgedrückt.

Sector shaped conductors must not be prerounded.



ALU-ZE



Zugentlastete Pressverbinder Al 1-10 kV nach DIN 46267, Teil 2

für Aluminium und Aldreyseile
nach DIN 48201 und Aluminium-
kabel nach DIN VDE 0295

Werkstoff: Reinaluminium

Oberfläche: blank

Non-Tension Compression Joints Al, 1-10 kV acc. to DIN 46267, part 2

for Al- and Al-alloy conductors
acc. to DIN 48201 and aluminium
cables acc. to DIN VDE 0295

Material: Aluminium

Surface: uncoated

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt
und in Plastikfolie eingeschweißt.

Connectors filled with compound and
sealed in plastic.

ALU-ZE	Leiter- querschnitt mm ²		Leiter- durchmesser mm	Leiter- durchmesser mm	Kennzahl Presseinsatz	Maße in mm		Anzahl der Pressungen		Gewicht
Listen-Nr.	rm/sm	se	VDE 0295	DIN 48201/5		d	l	mech.	hydr.	100 Stück ca. kg
Cat. no.	Conductor cross section mm ²		Conductor diameter mm	Conductor diameter mm	Die code no.	Dimensions mm		Number of compressions		Weight 100 pcs. approx. kg
	strand.	sector solid	VDE 0295	DIN 48201/5		d	l	mech.	hydr.	
16 ALU-ZE	16	25	5,2 - 5,6	5,1	12	5,4	55	3-3	1-1	1,5
25 ALU-ZE	25	35	5,6 - 6,7	6,3	12	6,8	70	4-4	2-2	1,8
35 ALU-ZE	35	50	6,6 - 7,8	7,5	14	8,0	85	5-5	2-2	3,0
50 ALU-ZE	50	70	7,7 - 8,6	9,0	16	9,8	85	5-5	2-2	3,8
70 ALU-ZE	70	95	9,3 - 10,2	10,5	18	11,2	105	6-6	3-3	5,7
95 ALU-ZE	95	120	11,0 - 12,0	12,5	22	13,2	105	6-6	3-3	8,9
120 ALU-ZE	120	150	12,5 - 13,5	14,0	22	14,7	105	6-6	3-3	8,6
150 ALU-ZE	150	185	13,9 - 15,0	15,8	25	16,3	125	6-6	3-3	11,2
185 ALU-ZE	185	240	15,5 - 16,8	17,5	28	18,3	125	6-6	3-3	16,4
240 ALU-ZE	240	300	17,8 - 19,2	20,3	32	21,0	145	8-8	3-3	20,8
300 ALU-ZE	300		20,0 - 21,6	22,5	34	23,3	145	8-8	3-3	27,5
400 ALU-ZE	400		22,9 - 24,6		38	26,0	210		4-4	60,0
500 ALU-ZE	500		25,7 - 27,6		44	29,0	210		4-4	92,5
1) 400 ALU-ZE-S	400			26,0	42	28,0	210		4-4	55,0
1) 500 ALU-ZE-S	500			29,1	46	31,0	210		5-5	60,0
625 ALU-ZE	625			32,6	52	35,0	330		5-5	122,7
800 ALU-ZE	800			36,8	58	40,0	350		5-5	150,0
1000 ALU-ZE	1000			41,1	60	44,0	350		5-5	142,0

Achtung: Beim Einsatz von **rundmehrdrähtigen verdichteten Leitern (RMV)** bitte Seite B-42 beachten!

Attention: When using **round stranded compacted conductors (RMV)** please vide page B-42!

Sektorleiter sind mit dem entsprechenden Einsatz rundzudrücken.

Sector shaped conductors must be prerounded.

1) Diese Verbinder sind nur für unverdichtete Leiter bestimmt und liegen außerhalb der Norm.

1) These compression joints are only for noncompacted conductors and do not correspond to DIN.

Zugentlastete Pressverbinder Al 1-10 kV mit Trennsteg

Non-Tension Compression Joints Al, 1-10 kV with oil-stop

für Aluminiumkabel nach
DIN VDE 0295

for aluminium cables acc. to
DIN VDE 0295

Werkstoff: Reinaluminium

Material: Aluminium

Oberfläche: blank

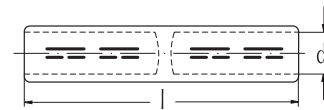
Surface: uncoated



ALU-ZE-T

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt
und in Plastikfolie eingeschweißt.

Connectors filled with compound and
sealed in plastic.



ALU-ZE-T	Leiter- querschnitt mm ²		Leiter- durchmesser mm	Leiter- durchmesser mm	Kennzahl Presseinsatz	Maße in mm		Anzahl der Pressungen		Gewicht
Listen-Nr.	mm ²	strand. sector	VDE 0295	DIN 48201/5		d	l	mech.	hydr.	100 Stück ca. kg
Cat. no.	mm ²	strand. sector	VDE 0295	DIN 48201/5	Die code no.	mm	l	mech.	hydr.	Weight 100 pcs. approx. kg
16 ALU-ZE-T	16	25	5,2 - 5,6	5,1	12	5,4	75	4-4	2-2	1,5
25 ALU-ZE-T	25	35	5,6 - 6,7	6,3	12	6,8	75	4-4	2-2	1,8
35 ALU-ZE-T	35	50	6,6 - 7,8	7,5	14	8,0	90	5-5	2-2	3,0
50 ALU-ZE-T	50	70	7,7 - 8,6	9,0	16	9,8	90	5-5	2-2	3,8
70 ALU-ZE-T	70	95	9,3 - 10,2	10,5	18	11,2	110	6-6	3-3	5,7
95 ALU-ZE-T	95	120	11,0 - 12,0	12,5	22	13,2	110	6-6	3-3	8,9
120 ALU-ZE-T	120	150	12,5 - 13,5	14,0	22	14,7	110	6-6	3-3	8,6
150 ALU-ZE-T	150	185	13,9 - 15,0	15,8	25	16,3	130	6-6	3-3	11,2
185 ALU-ZE-T	185	240	15,5 - 16,8	17,5	28	18,3	130	6-6	3-3	16,4
240 ALU-ZE-T	240	300	17,8 - 19,2	20,3	32	21,0	150	8-8	3-3	20,8
300 ALU-ZE-T	300		20,0 - 21,6	22,5	34	23,3	155	8-8	3-3	27,5
400 ALU-ZE-T	400		22,9 - 24,6		38	26,0	235		4-4	60,0
500 ALU-ZE-T	500		25,7 - 27,6		44	29,0	235		4-4	92,5
400 ALU-ZE-T-S	400			26,0	42	28,0	235		4-4	55,0
500 ALU-ZE-T-S	500			29,1	46	31,0	235		4-4	60,0
625 ALU-ZE-T	625			32,6	52	35,0	360		5-5	122,7
800 ALU-ZE-T	800			36,8	58	40,0	380		5-5	150,0
1000 ALU-ZE-T	1000			41,1	60	44,0	380		5-5	142,0

Achtung: Beim Einsatz von **rundmehrdrähtigen verdichteten Leitern (RMV)** bitte Seite B-42 beachten!

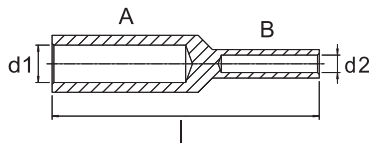
Attention: When using **round stranded compacted conductors (RMV)** please vide page B-42!

Sektorleiter sind mit dem entsprechenden Einsatz rundzudrücken.

Sector shaped conductors must be prerounded.



ALU-ZE-T-A



Reduzier-Pressverbinder Al 1-10 kV mit Trennsteg

zum Verbinden von Aluminiumseilen nach DIN 48201 und Aluminiumkabeln mit runden und sektorförmigen Leitern nach DIN VDE 0295 mit extrem unterschiedlichen Querschnitten

Werkstoff: Reinaluminium

Oberfläche: blank

Bei zwei und mehr Querschnittsunterschieden empfehlen wir, daß der Außendurchmesser des kleineren Querschnitts abgesetzt wird.

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt und in Plastikfolie eingeschweißt.

Non-Tension Reduction Compression Joints Al 1-10 kV with oil-stop

for jointing Al-conductors acc. to DIN 48201 and aluminium cables acc. to DIN VDE 0295 of extremely different cross sections

Material: Aluminium

Surface: uncoated

If the reduction side of the connector is two or more cross sections lower, we recommend to adjust the outer diameter to the appropriate cross section.

Connectors filled with compound and sealed in plastic.

ALU-ZE-A	Leiterquerschnitt mm ²		Leiterquerschnitt mm ²		Kennzahl Presseinsatz		Maße in mm			Anzahl der Pressungen		Gewicht
Listen-Nr.	rm/sm	se	rm/sm	se	A	B	d ₁	d ₂	l	mech.	hydr.	100 Stück ca. kg
Cat. no.	strand.	sector solid	strand.	sector solid	Die code no. A	B	d ₁	d ₂	l	Number of compressions mech.	hydr.	Weight 100pcs. approx. kg
7025 ALU-ZE-T-A	70	95	25	35	18	12	11,2	6,8	110	6-5	3-2	4,9
9525 ALU-ZE-T-A			25	35	22	12	13,2	6,8	110	6-5	3-2	7,5
9535 ALU-ZE-T-A			35	50		14		8,0		6-6	3-3	7,4
12035 ALU-ZE-T-A			35	50	22	14	14,7	8,0	110	6-6	3-3	7,3
12050 ALU-ZE-T-A	120	150	50	70		16		9,8				7,2
15035 ALU-ZE-T-A			35	50		14		8,0				8,7
15050 ALU-ZE-T-A	150	185	50	70	25	16	16,3	9,8	130	6-6	3-3	10,3
15070 ALU-ZE-T-A			70	95		18		11,2				10,2
18550 ALU-ZE-T-A			50	70		14		9,8				13,4
18570 ALU-ZE-T-A	185	240	70	95	28	18	18,3	11,2	130	6-6	3-3	13,2
18595 ALU-ZE-T-A			95	120		22		13,2				13,0
24050 ALU-ZE-T-A			50	70		16		9,8				15,3
24070 ALU-ZE-T-A			70	95		18		11,2				15,1
24095 ALU-ZE-T-A	240	300	95	120	32	22	21,0	13,2	150	8-6		16,6
240120 ALU-ZE-T-A			120	150		22		14,7				16,4

Achtung: Beim Einsatz von **rundmehrdrähtigen verdichteten Leitern (RMV)** bitte Seite B-42 beachten!

Attention: When using **round stranded compacted conductors (RMV)** please vide page B-42!

Weitere Querschnittskombinationen auf Anfrage.

Additional combinations of conductor cross sections on request.

Reduzier-Pressverbinder Al 1-10 kV

Non-tension Reduction Compression Joints Al 1-10 kV

zum Verbinden von Aluminiumseilen nach DIN 48201 und Aluminiumkabeln mit runden und sektorförmigen Leitern nach DIN VDE 0295 mit unterschiedlichen Querschnitten

for Al-conductors acc. to DIN 48201 and aluminium cables acc. to DIN VDE 0295 of different cross sections

Werkstoff: Reinaluminium

Material: Aluminium

Oberfläche: blank

Surface: uncoated



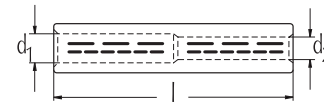
ALU-ZE

Bei zwei und mehr Querschnittsunterschieden empfehlen wir, daß der Außendurchmesser des kleineren Querschnitts abgesetzt wird.

If the reduction side of the connector is two or more cross sections lower, we recommend to adjust the outer diameter to the appropriate cross section.

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt und in Plastikfolie eingeschweißt.

Connectors filled with compound and sealed in plastic.



ALU-ZE	Leiterquerschnitt mm ²		Leiterquerschnitt mm ²		Kennzahl Presseinsatz	Maße in mm			Anzahl der Pressungen mech. hydr.		Gewicht 100 Stück ca. kg
Listen-Nr.	rm/sm	se	rm/sm	se	Die code no.	d ₁	d ₂	l	Number of compressions mech. hydr.		Weight 100 pcs. approx. kg
Cat. no.	strand.	sector solid	strand.	sector solid		d ₁	d ₂	l			
2516 ALU-ZE	25	35	16	25	12	6,8	5,4	75	4-4	2-2	1,9
3516 ALU-ZE			16	25			5,4				3,1
3525 ALU-ZE	35	50	25	35	14	8,0	6,8	90	5-5	2-2	3,0
5025 ALU-ZE			25	35			6,8				3,8
5035 ALU-ZE	50	70	35	50	16	9,8	8,0	90	5-5	2-2	3,7
7035 ALU-ZE			35	50			8,0				6,6
7050 ALU-ZE	70	95	50	70	18	11,2	9,8	110	6-6	3-3	6,2
9535 ALU-ZE			35	50			8,0				6,6
9550 ALU-ZE	95	120	50	70	22	13,2	9,8	110	6-6	3-3	10,2
9570 ALU-ZE			70	95			11,2				9,8
12050 ALU-ZE			50	70			9,8				10,4
12070 ALU-ZE	120	150	70	95	22	14,7	11,2	110	6-6	3-3	9,4
12095 ALU-ZE			95	120			13,2				8,8
15070 ALU-ZE			70	95			11,2				14,1
15095 ALU-ZE	150	185	95	120	25	16,3	13,2	130	6-6	3-3	13,6
150120 ALU-ZE			120	150			14,7				12,0
185120 ALU-ZE			120	150			14,7				18,0
185150 ALU-ZE	185	240	150	185	28	18,3	16,3	130	6-6	3-3	16,4
240150 ALU-ZE			150	185			16,3				24,8
240185 ALU-ZE	240	300	185	240	32	21,0	18,3	150	8-8	3-3	23,4
300185 ALU-ZE			185	240			18,3				25,8
300240 ALU-ZE	300		240	300	34	23,3	21,0	150	8-8	3-3	24,5

Achtung: Beim Einsatz von **rundmehrdrähtigen verdichteten Leitern (RMV)** bitte Seite B-42 beachten!

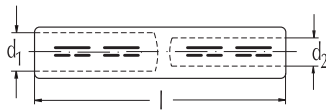
Attention: When using **round stranded compacted conductors (RMV)** please vide page B-42!

Weitere Querschnittskombinationen auf Anfrage.

Additional combinations of conductor cross sections on request.



ALU-ZE-T



Zugentlastete Reduzier-Pressverbinder Al 1-10 kV mit Trennsteg

für Aluminiumkabel nach DIN VDE 0295 mit unterschiedlichen Querschnitten

Werkstoff: Reinaluminium

Oberfläche: blank

Non-Tension Reduction Compression Joints Al 1-10 kV with oil-stop

for different cross sections of aluminium cables acc. to DIN VDE 0295

Material: Aluminium

Surface: uncoated

Bei zwei und mehr Querschnittsunterschieden empfehlen wir, daß der Außendurchmesser des kleineren Querschnitts abgesetzt wird.

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt und in Plastikfolie eingeschweißt.

If the reduction side of the connector is two or more cross sections lower, we recommend to adjust the outer diameter to the appropriate cross section.

Connectors filled with compound and sealed in plastic.

ALU-ZE-T Listen-Nr. Cat. no.	Leiterquerschnitt mm ²		Leiterquerschnitt mm ²		Kennzahl Presseinsatz Die code no.	Maße in mm			Anzahl der Pressungen	
	rm/sm	se	rm/sm	se		d ₁	d ₂	l	mech.	hydr.
	Conductor cross section mm ²		Conductor cross section mm ²			d1	d2	l	compressions mech.	hydr.
	strand.	sector solid	strand.	sector solid		Dimensions mm				
1610 ALU-ZE-T	16	25	10		12	5,4	4,2	75	4-4	2-2
2510 ALU-ZE-T	25	35	10		12	6,8	4,2	75	4-4	2-2
2516 ALU-ZE-T			16	25			5,4			
3516 ALU-ZE-T	35	50	16	25	14	8,0	5,4	90	5-5	2-2
3525 ALU-ZE-T			25	35			6,8			
5025 ALU-ZE-T	50	70	25	35	16	9,8	6,8	90	5-5	2-2
5035 ALU-ZE-T			35	50			8,0			
7025 ALU-ZE-T	70	95	25		18	11,2	6,8	110	6-6	3-3
7035 ALU-ZE-T			35	50			8,0			
7050 ALU-ZE-T			50	70			9,8			
9535 ALU-ZE-T	95	120	35	50	22	13,2	8,0	110	6-6	3-3
9550 ALU-ZE-T			50	70			9,8			
9570 ALU-ZE-T			70	95			11,2			
12050 ALU-ZE-T	120	150	50	70	22	14,7	9,8	110	6-6	3-3
12070 ALU-ZE-T			70	95			11,2			
12095 ALU-ZE-T			95	120			13,2			
15070 ALU-ZE-T	150	185	70	95	25	16,3	11,2	130	6-6	3-3
15095 ALU-ZE-T			95	120			13,2			
150120 ALU-ZE-T			120	150			14,7			

Achtung: Beim Einsatz von **rundmehrdrähtigen verdichteten Leitern (RMV)** bitte Seite B-42 beachten!

Sektorleiter sind mit dem entsprechenden Einsatz rundzudrücken.

Weitere Querschnittskombinationen auf Anfrage.

Attention: When using **round stranded compacted conductors (RMV)** please vide page B-42!

Sector shaped conductors must be prerounded.

Additional combinations of conductor cross sections on request.

Zugentlastete Reduzier-Pressverbinder Al 1-10 kV mit Trennsteg

Non-Tension Reduction Compression Joints Al 1-10 kV with blind hole

für Aluminiumkabel nach
DIN VDE 0295 mit
unterschiedlichen Querschnitten

for aluminium cables of
different cross sections
acc. to DIN VDE 0295

Werkstoff: Reinaluminium

Material: Aluminium

Oberfläche: blank

Surface: uncoated



ALU-ZE-T

Bei zwei und mehr Querschnittsunter-
schieden empfehlen wir, daß der
Außendurchmesser des kleineren
Querschnitts abgesetzt wird.

If the reduction side of the connector
is two or more cross sections lower, we
recommend to adjust the outer diameter
to the appropriate cross section.

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt
und in Plastikfolie eingeschweißt.

Connectors filled with compound and
sealed in plastic.



ALU-ZE-T	Leiter- querschnitt mm ²		Leiter- querschnitt mm ²		Kennzahl Presseinsatz	Maße in mm			Anzahl der Pressungen	
	rm/sm	se	rm/sm	se		d ₁	d ₂	l	mech.	hydr.
Listen-Nr.	Conductor cross section mm ²		Conductor cross section mm ²		Die code no.	Dimensions mm			Number of compressions	
Cat. no.	strand.	sector solid	strand.	sector solid		d ₁	d ₂	l	mech.	hydr.
18570 ALU-ZE-T			70	95			11,2			
18595 ALU-ZE-T			95	120			13,2			
185120 ALU-ZE-T	185	240	120	150	28	18,3	14,7	130	6-6	3-3
185150 ALU-ZE-T			150	185			16,3			
24095 ALU-ZE-T			95	120			13,2			
240120 ALU-ZE-T			120	150			14,7			
240150 ALU-ZE-T	240	300	150	185	32	21,0	16,3	150	8-8	3-3
240185 ALU-ZE-T			185	240			18,3			
300150 ALU-ZE-T			150	185			16,3			
300185 ALU-ZE-T			185	240			18,3			
300240 ALU-ZE-T	300		240	300	34	23,3	21,0	155	8-8	3-3
400240 ALU-ZE-T			240	300			21,0			
400300 ALU-ZE-T	400		300		38	26,0	23,3	235		4-4
500300 ALU-ZE-T			300				23,3			
500400 ALU-ZE-T	500		400		44	29,0	26,0	235		4-4
625400 ALU-ZE-T			400				26,0			
625500 ALU-ZE-T	625		500		52	35,0	29,0	360		5-5
800500 ALU-ZE-T			500				29,0			
800625 ALU-ZE-T	800		625		58	40,0	35,0	380		5-5
1000625 ALU-ZE-T			625				35,0			
1000800 ALU-ZE-T	1000		800		60	44,0	40,0	380		5-5

Achtung: Beim Einsatz von **rundmehrdrähtigen verdichteten Leitern (RMV)** bitte Seite B-42 beachten!

Attention: When using **round stranded compacted conductors (RMV)** please vide page B-42!

Sektorleiter sind mit dem entsprechenden Einsatz rundzudrücken.

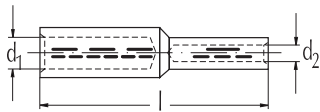
Sector shaped conductors must be prerounded.

Weitere Querschnittskombinationen auf Anfrage.

Additional combinations of conductor cross sections on request.



ALU-KU-ZE



Zugentlastete Pressverbinder Al/Cu 1-10 kV

für Aluminium- und Kupferleiter nach DIN 48201, bzw. für runde oder sektorförmige Leiter aus Kupfer oder Aluminium nach DIN VDE 0295

Werkstoff: Reinaluminium und Kupfer

Oberfläche: blank

Bei zwei und mehr Querschnittsunterschieden empfehlen wir, daß der Außendurchmesser des kleineren Querschnitts abgesetzt wird.

Die Alu-Seite ist mit Kontaktfett gefüllt, die Verbinder sind in Folie eingeschweißt.

Non-Tension, Bimetallic Compression Joints Al/Cu 1-10 kV

for copper and aluminium conductors acc. to DIN 48201 or for round and sector stranded copper and aluminium conductors acc. to DIN VDE 0295

Material: Aluminium and Copper

Surface: uncoated

If the reduction side of the connector is two or more cross sections lower, we recommend to adjust the outer diameter to the appropriate cross section.

The Al-part is filled with compound, connectors are sealed in plastic.

ALU-KU-ZE Listen-Nr. Cat. no.	Leiterquerschnitt mm ²				Kennzahl Presseinsatz		Maße in mm			Anzahl der Pressungen				Gewicht 100 Stück ca. kg Weight 100 pcs. approx. kg
	Alu		Cu		Alu	Cu	d ₁	d ₂	l	mech.		hydr.		
	rm/sm	se	rm/sm	re	Al	Cu	mm	mm	mm	Al	Cu	Al	Cu	
	Conductor cross section mm ²				Die code no.		Dimensions mm			Number of compressions				
	round / sector stranded	sector solid	round / sector stranded	round solid	Al	Cu	d ₁	d ₂	l	Al	Cu	Al	Cu	
2510 ALU-KU-ZE			10	10		6		4,5						1,4
2516 ALU-KU-ZE			16	16		8		5,5						1,7
2525 ALU-KU-ZE	25	35	25		12	10	6,8	7,0	72	4	2	2	1	1,9
2535 ALU-KU-ZE			35			12		8,2						3,5
3516 ALU-KU-ZE			16	16		8		5,5	80		2			2,5
3525 ALU-KU-ZE	35	50	25		14	10	8,0	7,0	80	5	2	2	1	2,7
3535 ALU-KU-ZE			35			12		8,2	80		2			3,3
3550 ALU-KU-ZE			50			14		10,0	83		3			3,5
5016 ALU-KU-ZE			16	16		8		5,5	82		2			2,9
5025 ALU-KU-ZE	50	70	25		16	10	9,8	7,0	82	5	2	2	1	3,2
5035 ALU-KU-ZE			35			12		8,2	82		2			3,8
5050 ALU-KU-ZE			50			14		10,0	85		3			4,6
7050 ALU-KU-ZE			50			14		10,0	94		3		1	5,7
7070 ALU-KU-ZE	70	95	70		18	16	11,2	11,5	94	6	3	3	1	7,3
7095 ALU-KU-ZE			95			18		13,5	101		4		2	9,4
70120 ALU-KU-ZE			120			20		15,5	101		4		2	10,5
9550 ALU-KU-ZE			50			14		10,0	99		3		1	8,1
9570 ALU-KU-ZE	95	120	70		22	16	13,2	11,5	99	6	3	3	1	8,2
9595 ALU-KU-ZE			95			18		13,5	105		4		2	10,4
95120 ALU-KU-ZE			120			20		15,5	105		4		2	11,6
12070 ALU-KU-ZE			70			16		11,5	98		3		1	8,5
12095 ALU-KU-ZE	120	150	95		22	18	14,7	13,5	106	6	4	3	2	11,0
120120 ALU-KU-ZE			120			20		15,5	106		4		2	11,9

Achtung: Beim Einsatz von **rundmehrdrähtigen verdichteten Leitern (RMV)** bitte Seite B-42 beachten!

Attention: When using **round stranded compacted conductors (RMV)** please vide page B-42!

Sektorleiter sind mit dem entsprechenden Einsatz rundzudrücken.

Sector shaped conductors must be prerounded.

Weitere Querschnittskombinationen auf Anfrage.

Additional combinations of conductor cross sections on request.

Zugentlastete Pressverbinder Al/Cu 1-10 kV

Non-Tension, Bimetallic Compression Joints Al/Cu 1-10kV

für Aluminium- und Kupferleiter nach DIN 48201, bzw. für runde oder sektorförmige Leiter aus Kupfer oder Aluminium nach DIN VDE 0295

for copper and aluminium conductors acc. to DIN 48201 or for round and sector stranded copper and aluminium conductors acc. to DIN VDE 0295

Werkstoff: Reinaluminium und Kupfer

Material: Aluminium and Copper

Oberfläche: blank

Surface: uncoated



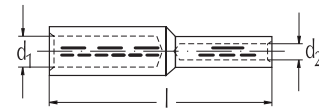
ALU-KU-ZE

Bei zwei und mehr Querschnittsunterschieden empfehlen wir, daß der Außendurchmesser des kleineren Querschnitts abgesetzt wird.

If the reduction side of the connector is two or more cross sections lower, we recommend to adjust the outer diameter to the appropriate cross section.

Die Al-Seite ist mit Kontaktfett gefüllt, die Verbinder sind in Folie eingeschweißt.

The Al-part is filled with compound, connectors are sealed in plastic.



ALU-KU-ZE Listen-Nr.	Leiterquerschnitt mm ²		Cu rm/sm	Kennzahl Presseinsatz		Maße in mm			Anzahl der Pressungen				Gewicht 100 Stück ca. kg	
	Alu rm/sm	se		Alu	Cu	d ₁	d ₂	l	mech. Alu	hydr. Alu	Cu	Cu		
Cat. no.	round / sector stranded		round / sector solid	Die code no. Al Cu		Dimensions mm			Number of compressions				Weight 100 pcs. approx. kg	
						d ₁	d ₂	l	Al	Cu	Al	Cu		
15070 ALU-KU-ZE			70		16		11,5	113		3			1	10,4
15095 ALU-KU-ZE			95		18		13,5	117		4			2	12,7
150120 ALU-KU-ZE	150	185	120	25	20	16,3	15,5	117	6	4	3		2	13,9
150150 ALU-KU-ZE			150		22		17,0	123		4			2	16,7
18595 ALU-KU-ZE			95		18		13,5	119		4			2	14,5
185120 ALU-KU-ZE	185	240	120	28	20	18,3	15,5	119	6	4	3		2	15,9
185150 ALU-KU-ZE			150		22		17,0	125		4			2	19,6
185185 ALU-KU-ZE			185		25		19,0	127		4			2	21,0
24095 ALU-KU-ZE			95		18		13,5	126		4			2	19,0
240120 ALU-KU-ZE			120		20		15,5	126		4			2	20,5
240150 ALU-KU-ZE	240	300	150	32	22	21,0	17,0	132	8	4	3		2	23,3
240185 ALU-KU-ZE			185		25		19,0	134		4			2	25,5
240240 ALU-KU-ZE			240		28		21,5	140		5			2	30,1
300120 ALU-KU-ZE			120		20		15,5	136		4			2	27,8
300150 ALU-KU-ZE			150		22		17,0	136		4			2	31,1
300185 ALU-KU-ZE	300		185	34	25	23,3	19,0	138	8	4	3		2	32,7
300240 ALU-KU-ZE			240		28		21,5	144		5			2	37,5
300300 ALU-KU-ZE			300		32		24,5	150		-			2	41,7

Achtung: Beim Einsatz von **rundmehrdräftigen verdichteten Leitern (RMV)** bitte Seite B-42 beachten!

Attention: When using **round stranded compacted conductors (RMV)** please vide page B-42!

Sektorleiter sind mit dem entsprechenden Einsatz rundzudrücken.

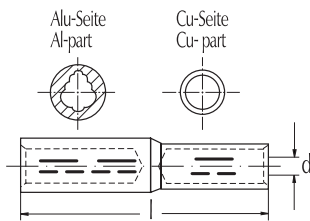
Sector shaped conductors must be prerounded.

Weitere Querschnittskombinationen auf Anfrage.

Additional combinations of conductor cross sections on request.



SE...ALU-KU-ZE



Zugentlastete Pressverbinder Al/Cu mit Profilbohrung 1-10 kV

für Aluminium- und Kupferleiter
nach DIN VDE 0295

Werkstoff: Reinaluminium
und Kupfer

Oberfläche: blank

Non-Tension, Bimetallic Compression Joints Al/Cu with sector shaped hole 1-10 kV

for aluminium and copper conductors
acc. to DIN VDE 0295

Material: Aluminium
and copper

Surface: uncoated

Die Alu-Seite ist mit Kontaktfett gefüllt, die
Verbinder sind in Folie eingeschweißt.

The Al-part is filled with compound,
connectors are sealed in plastic.

SE...ALU-KU-ZE	Leiterquerschnitt mm ²				Kennzahl Presseinsatz		Maße in mm		Anzahl der Pressungen				Gewicht 100 Stück ca. kg
	Alu	Cu			Alu	Cu	l	d	mech. Alu	Cu	hydr. Alu	Cu	
Listen-Nr.	se/re	sm	rm/sm	re	Die code no.		Dimensions		Number of compressions				Weight 100 pcs. approx. kg
Cat. no.	sector/ solid	round/ stranded	sector/ stranded	round/ solid	Al	Cu	l	d	mech. Al	Cu	hydr. Al	Cu	
SE 5016 ALU-KU-ZE			16	16	8		82	5,5		2			2,6
SE 5025 ALU-KU-ZE			25				82	7,0		2			2,8
SE 5035 ALU-KU-ZE	50	35	35		16		82	8,2	4	2	2	1	3,5
SE 5050 ALU-KU-ZE			50				85	10,0		3			3,7
SE 7016 ALU-KU-ZE			16	16	8		82	5,5		2			3,1
SE 7025 ALU-KU-ZE			25				82	7,0		2			3,4
SE 7035 ALU-KU-ZE	70	50	35		18		82	8,2	4	2	2	1	4,0
SE 7050 ALU-KU-ZE			50				85	10,0		3			4,8
SE 9516 ALU-KU-ZE			16	16	8		94	5,5		2		1	6,5
SE 9525 ALU-KU-ZE			25				94	7,0		2		1	6,6
SE 9535 ALU-KU-ZE			35				94	8,2		2		1	7,1
SE 9550 ALU-KU-ZE	95	70	50		22		98	10,0	4	3	2	1	8,5
SE 9570 ALU-KU-ZE			70				98	11,5		3		1	8,6
SE 9595 ALU-KU-ZE			95				104	13,5		4		2	10,9
SE 95120 ALU-KU-ZE			120				104	15,5		4		2	12,2
SE 12035 ALU-KU-ZE			35				100	8,2		2		1	7,1
SE 12050 ALU-KU-ZE			50				100	10,0		3		1	8,5
SE 12070 ALU-KU-ZE	120	95	70		22		100	11,5	4	3	2	1	8,6
SE 12095 ALU-KU-ZE			95				108	13,5		4		2	10,9
SE 120120 ALU-KU-ZE			120				108	15,5		4		2	12,2

Aluminium-Sektorleiter werden nicht rundgeformt.

Aluminium-sector shaped conductors must not be rounded.

Sektorleiter aus Kupfer sind mit Rundformeinsatz rundzudrücken.

Copper sector shaped conductor must be prerounded.

Weitere Querschnittskombinationen auf Anfrage.

Additional combinations of conductor cross sections on request.

Zugentlastete Pressverbinder Al/Cu mit Profilbohrung 1-10 kV

Non-Tension, Bimetallic Compression Joints Al/Cu with sector shaped hole 1-10 kV

für Aluminium- und Kupferleiter
nach DIN VDE 0295

for aluminium and copper conductors
acc. to DIN VDE 0295

Werkstoff: Reinaluminium
und Kupfer

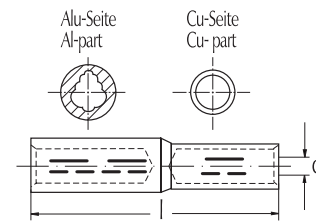
Material: Aluminium
and copper

Oberfläche: blank

Surface: uncoated



SE...ALU-KU-ZE



Die Alu-Seite ist mit Kontaktfett gefüllt, die
Verbinder sind in Folie eingeschweißt.

The Al-part is filled with compound,
connectors are sealed in plastic.

SE...ALU-KU-ZE	Leiterquerschnitt mm ²			Kennzahl Presseinsatz		Maße in mm		Anzahl der Pressungen				Gewicht 100 Stück ca. kg	
	Alu se/re	sm	Cu rm/sr	Alu	Cu	l	d	mech. Alu	Cu	hydr. Alu	Cu		
Listen-Nr.	Conductor cross section mm ²			Die code no.		Dimensions mm		Number of compressions				Weight 100 pcs. approx. kg	
Cat. no.	sector/round solid	sector strand.	round/sector strand.	Al	Cu	l	d	Al	Cu	Al	Cu		
SE 15035 ALU-KU-ZE			35	12		104	8,2			2		1	8,0
SE 15050 ALU-KU-ZE			50	14		104	10,0			3		1	8,3
SE 15070 ALU-KU-ZE	150	120	70	25	16	104	11,5	4	3	2		1	8,9
SE 15095 ALU-KU-ZE			95	18		108	13,5			4		2	11,6
SE 150120 ALU-KU-ZE			120	20		108	15,5			4		2	12,5
SE 18525 ALU-KU-ZE			25	10		112	7,0			2		1	
SE 18535 ALU-KU-ZE			35	12		112	8,2			2		1	
SE 18550 ALU-KU-ZE			50	14		112	10,0			3		1	
SE 18570 ALU-KU-ZE	185	150	70	27	16	112	11,5	5	3	3		1	
SE 18595 ALU-KU-ZE			95	18		116	13,5			4		2	
SE 185120 ALU-KU-ZE			120	20		116	15,5			4		2	
SE 185150 ALU-KU-ZE			150	22		122	17,0			4		2	
SE 185185 ALU-KU-ZE			185	25		124	19,0			4		2	
SE 24050 ALU-KU-ZE			50	14		124	10,0			3		1	
SE 24070 ALU-KU-ZE			70	16		124	11,5			3		1	
SE 24095 ALU-KU-ZE			95	18		124	13,5			4		2	
SE 240120 ALU-KU-ZE	240	185	120	32	20	124	15,5	6	4	3		2	
SE 240150 ALU-KU-ZE			150	22		130	17,0			4		2	
SE 240185 ALU-KU-ZE			185	25		132	19,0			4		2	
SE 240240 ALU-KU-ZE			240	28		138	21,5			5		2	

Aluminium-Sektorleiter werden nicht rundgeformt.

Aluminium-sector shaped conductors must not be prerounded.

Sektorleiter aus Kupfer sind mit Rundformeinsatz rundzudrücken.

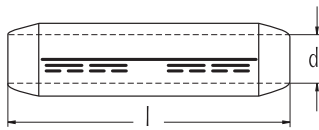
Copper sector shaped conductor must be prerounded.

Weitere Querschnittskombinationen auf Anfrage.

Additional combinations of conductor cross sections on request.



KU-H



Zugentlastete Pressverbinder Cu 10-30 kV

für Kabelleiter aus Kupfer nach
DIN VDE 0295

Werkstoff: Kupfer

Oberfläche: blank

Non-Tension Compression Joints Cu 10-30 kV

for copper conductors acc. to
DIN VDE 0295

Material: Copper

Surface: uncoated

Die Pressverbinder sind je nach
Kabeltyp und Spannungsebene sowohl für
Rund- als auch für Sechskant-
verpressungen geeignet.

The compression joints are suitable
for round or hexagonal compression,
depending on cable type and
voltage level.

KU-H Listen-Nr.	Leiter- querschnitt mm ²	Leiter- durchmesser mm VDE 0295	Kennzahl Presseinsatz		Maße in mm		Anzahl der Pressungen			Gewicht 100 Stück ca. kg
			sechskant hydr.	rund hydr.	d	l	sechskant mech.	rund hydr.	rund hydr.	
Cat. no.	Conductor cross section mm ²	Conductor diameter mm VDE 0295	Die code no.		Dimensions		Number of compressions			Weight 100 pcs. approx. kg
			hexag. hydr.	round hydr.	mm d	l	hexagonal mech.	hydr.	round hydr.	
25 KU-H	25	5,6 - 6,5	10		7,0	50	2-2	1-1	-	1,7
35 KU-H	35	6,6 - 7,5	12	11 HR	8,2	50	2-2	1-1	*	2,7
50 KU-H	50	7,7 - 8,6	14	12 HR	10,0	65	3-3	1-1	*	4,7
70 KU-H	70	9,3 - 10,2	16	14 HR	11,5	65	3-3	1-1	*	6,1
95 KU-H	95	11,0 - 12,0	18	16 HR	13,5	90	4-4	2-2	*	10,7
120 KU-H	120	12,5 - 13,5	20	18 HR	15,5	90	4-4	2-2	*	12,5
150 KU-H	150	13,9 - 15,0	22	21 HR	17,0	106	4-4	2-2	*	18,9
185 KU-H	185	15,5 - 16,8	25	22 HR	19,0	106	4-4	2-2	*	20,0
240 KU-H	240	17,8 - 19,2	28	25 HR	21,5	110	5-5	2-2	*	27,2
300 KU-H	300	20,0 - 21,6	32		24,5	116	-	2-2	-	33,4
400 KU-H	400	22,9 - 24,6	38		26,0	160	-	3-3	-	71,0
500 KU-H	500	25,7 - 27,6	42		29,0	175	-	3-3	-	100,0
625 KU-H	625		44		34,5	190	-	3-3	-	90,0
800 KU-H	800		52		40,0	230	-	3-3	-	170,0
1000 KU-H	1000		58		44,0	230	-	3-3	-	

* Durchgehende Verpressung

* Full length compression

Zugentlastete Pressverbinder Cu 10-30 kV mit Trennsteg

Non-Tension Compression Joints Cu 10-30 kV with oil-stop

für Kabelleiter aus Kupfer nach
DIN VDE 0295

for copper conductors acc. to
DIN VDE 0295

Werkstoff: Kupfer

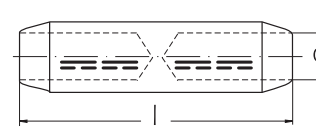
Material: Copper

Oberfläche: blank

Surface: uncoated



KU-H-T



KU-H-T Listen-Nr.	Leiter- querschnitt mm ²	Leiter- durchmesser mm VDE 0295	Kennzahl Presseinsatz		Maße in mm		Anzahl der Pressungen			Gewicht 100 Stück ca. kg
			sechskant hydr.	rund hydr.	d	l	sechskant mech.	hydr.	rund hydr.	
Cat. no.	Conductor cross section mm ²	Conductor diameter mm VDE 0295	Die code no.		Dimensions		Number of compressions			Weight 100 pcs. approx. kg
			hexag. hydr.	round hydr.	mm d	l	hexagonal mech.	hydr.	round hydr.	
25 KU-H-T	25	5,6 - 6,5	10		7,0	55	2-2	1-1	-	2,1
35 KU-H-T	35	6,6 - 7,5	12	11 HR	8,2	55	2-2	1-1	*	-
50 KU-H-T	50	7,7 - 8,6	14	12 HR	10,0	70	3-3	1-1	*	6,4
70 KU-H-T	70	9,3 - 10,2	16	14 HR	11,5	70	3-3	1-1	*	8,1
95 KU-H-T	95	11,0 - 12,0	18	16 HR	13,5	95	4-4	2-2	*	11,5
120 KU-H-T	120	12,5 - 13,5	20	18 HR	15,5	95	4-4	2-2	*	14,3
150 KU-H-T	150	13,9 - 15,0	22	21 HR	17,0	111	4-4	2-2	*	20,6
185 KU-H-T	185	15,5 - 16,8	25	22 HR	19,0	111	4-4	2-2	*	24,9
240 KU-H-T	240	17,8 - 19,2	28	25 HR	21,5	115	5-5	2-2	*	35,3
300 KU-H-T	300	20,0 - 21,6	32		24,5	121	-	2-2	-	40,9
400 KU-H-T	400	22,9 - 24,6	38		26,0	170	-	3-3	-	97,0
500 KU-H-T	500		42		29,0	185	-	3-3	-	120,0
625 KU-H-T	625		44		34,5	215	-	3-3	-	126,0
800 KU-H-T	800		52		40,0	255	-	3-3	-	
1000 KU-H-T	1000		58		44,0	255	-	3-3	-	

* Durchgehende Verpressung

* Full length compression



KU-H-T



Reduzier-Pressverbinder Cu 10-30 kV mit Trennsteg

für Kabelleiter aus Kupfer nach
DIN VDE 0295

Werkstoff: Kupfer

Oberfläche: blank

Non-Tension Reduction Compression Joints Cu 10-30 kV with oil-stop

for copper conductors acc. to
DIN VDE 0295

Material: Copper

Surface: uncoated

Bei zwei und mehr Querschnittsunter-
schieden empfehlen wir, daß der
Außendurchmesser des kleineren
Querschnitts abgesetzt wird.

If the reduction side of the connector
is two or more cross sections lower, we
recommend to adjust the outer diameter
to the appropriate cross section.

KU-H-T Listen-Nr. Cat. no.	Leiter- querschnitt mm ²		Leiter- durchmesser mm VDE 0295		Kennzahl Presseinsatz sechsk. rund hydr.	Maße in mm d ₁ d ₂ l	Anzahl der Pressungen			Gewicht 100 Stück ca. kg			
	d ₁	d ₂	d ₁	d ₂			sechskant mech.	rund hydr.	rund hydr.				
	Conductor cross section mm ²	d ₂	Conductor diameter mm VDE 0295	d ₂			Die code no. hexag. round hydr.	Dimensions mm d ₁ d ₂ l	Number of compressions hexagonal hydr.		round hydr.	Weight 100 pcs. approx. kg	
3525 KU-H-T	35	25	6,6 - 7,5	5,6 - 6,5	12	11 HR	8,2	7,0	55	2-2	1-1	*	-
5025 KU-H-T	50	25	7,7 - 8,6	5,6 - 6,5	14	12 HR	10,0	7,0	70	3-3	1-1	*	7,0
5035 KU-H-T		35		6,6 - 7,5				8,2					
7035 KU-H-T	70	35	9,3 - 10,2	6,6 - 7,5	16	14 HR	11,5	8,2	70	3-3	1-1	*	8,6
7050 KU-H-T		50		7,7 - 8,6				10,0					8,4
9550 KU-H-T	95	50	11,0 - 12,0	7,7 - 8,6	18	16 HR	13,5	10,0	95	4-4	2-2	*	11,8
9570 KU-H-T		70		9,3 - 10,2				11,5					11,6
12070 KU-H-T	120	70	12,5 - 13,5	9,3 - 10,2	20	18 HR	15,5	11,5	95	4-4	2-2	*	14,9
12095 KU-H-T		95		11,0 - 12,0				13,5					14,6
15095 KU-H-T	150	95	13,9 - 15,0	11,0 - 12,0	22	21 HR	17,0	13,5	111	4-4	2-2	*	21,5
150120 KU-H-T		120		12,5 - 13,5				15,5					21,0
185120 KU-H-T	185	120	15,5 - 16,8	12,5 - 13,5	25	22 HR	19,0	15,5	111	4-4	2-2	*	27,4
185150 KU-H-T		150		13,9 - 15,0				17,0					26,0
240150 KU-H-T	240	150	17,8 - 19,2	13,9 - 15,0	28	25 HR	21,5	17,0	115	5-5	2-2	*	38,7
240185 KU-H-T		185		15,5 - 16,8				19,0					36,4

* Durchgehende Verpressung

Weitere Querschnittskombinationen auf Anfrage.

* Full length compression

Additional combinations of conductor cross sections on request.

Reduzier-Pressverbinder Cu 10-30 kV mit Trennsteg

Non-Tension Reduction Compression Joints Cu 10-30 kV with oil-stop

für Kabelleiter aus Kupfer nach
DIN VDE 0295

for copper conductors acc. to
DIN VDE 0295

Werkstoff: Kupfer

Material: Copper

Oberfläche: blank

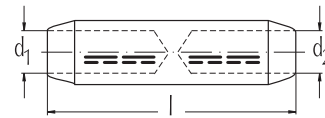
Surface: uncoated



KU-H-T

Bei zwei und mehr Querschnittsunterschieden empfehlen wir, daß der Außendurchmesser des kleineren Querschnitts abgesetzt wird.

If the reduction side of the connector is two or more cross sections lower, we recommend to adjust the outer diameter to the appropriate cross section.



KU-H-T Listen-Nr. Cat. no.	Leiterquerschnitt mm ²		Leiterdurchmesser mm		Kennzahl Presseinsatz sechsk. rund hydr.	Maße in mm			Anzahl der Pressungen			Gewicht 100 Stück ca. kg
	d ₁	d ₂	VDE 0295			d ₁	d ₂	l	sechskant mech.	hydr.	rund hydr.	
	Conductor cross section mm ²	d ₂	Conductor diameter mm VDE 0295			Die code no. hexag. round hydr.	Dimensions mm			Number of compressions		
	d ₁	d ₂	d ₁	d ₂		d ₁	d ₂	l	hexagonal mech.	hydr.	round hydr.	Weight 100 pcs. approx. kg
300185 KU-H-T	300	185	20,0 - 21,6	15,5 - 16,8	32	24,5	19,0	121	*	2-2	*	44,4
300240 KU-H-T		240		17,8 - 19,2			21,5					42,0
400240 KU-H-T	400	240	22,9 - 24,6	17,8 - 19,2	38	26,0	21,5	170	*	3-3	*	105,0
400300 KU-H-T		300		20,0 - 21,6			24,5					101,0
500240 KU-H-T		240		17,8 - 19,2			21,5					138,0
500300 KU-H-T	500	300		20,0 - 21,6	42	29,0	24,5	185	*	3-3	*	125,0
500400 KU-H-T		400		22,9 - 24,6			26,0					130,0
625300 KU-H-T		300		20,0 - 21,6			24,5					
625400 KU-H-T	625	400		22,9 - 24,6	44	34,5	26,0	215	*	3-3	*	
625500 KU-H-T		500					29,0					130,0
800500 KU-H-T	800	500			52	40,0	29,0	255	*	3-3	*	
800625 KU-H-T		625					34,5					
1000625 KU-H-T	1000	625			58	44,0	34,5	255	*	3-3	*	
1000800 KU-H-T		800					40,0					

* Durchgehende Verpressung

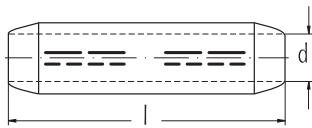
* Full length compression

Weitere Querschnittskombinationen auf Anfrage.

Additional combinations of conductor cross sections on request.



ALU-H



Zugentlastete Pressverbinder Al 10-30 kV

für Kabelleiter aus Aluminium nach
DIN VDE 0295

Werkstoff: Reinaluminium

Oberfläche: blank

Non-Tension Compression Joints Al 10-30 kV

for aluminium cable conductors acc. to
DIN VDE 0295

Material: Aluminium

Surface: uncoated

Bei zwei und mehr Querschnittsunterschieden empfehlen wir, daß der Außendurchmesser des kleineren Querschnitts abgesetzt wird.

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt und in Plastikfolie eingeschweißt.

If the reduction side of the connector is two or more cross sections lower, we recommend to adjust the outer diameter to the appropriate cross section.

Connectors filled with compound and sealed in plastic.

ALU-H	Leiterquerschnitt mm ² rm/sm	Leiterdurchmesser mm VDE 0295	Kennzahl Presseinsatz	Maße in mm d l		Anzahl der Pressungen mech. hydr.		Gewicht 100 Stück ca. kg
Listen-Nr.								
Cat. no.	Conductor cross section mm ² stranded	Conductor diameter mm VDE 0295	Die code no.	Dimensions d l mm		Number of compressions mech. hydr.		Weight 100 pcs. approx. kg
25 ALU-H	25	5,6 - 6,7	12	6,8	90	4-4	2-2	1,5
35 ALU-H	35	6,6 - 7,8	14	8,0	90	4-4	2-2	2,1
50 ALU-H	50	7,7 - 8,6	16	9,8	90	4-4	2-2	5,4
70 ALU-H	70	9,3 - 10,2	18	11,2	95	4-4	2-2	5,9
95 ALU-H	95	11,0 - 12,0	22	13,2	100	4-4	2-2	9,1
120 ALU-H	120	12,5 - 13,5	22	14,7	105	4-4	2-2	10,2
150 ALU-H	150	13,9 - 15,0	25	16,3	105	4-4	2-2	11,8
185 ALU-H	185	15,5 - 16,8	28	18,3	125	5-5	2-2	15,6
240 ALU-H	240	17,8 - 19,2	32	21,0	125	5-5	2-2	19,1
300 ALU-H	300	20,0 - 21,6	34	23,3	125	5-5	2-2	30,7
400 ALU-H	400	22,9 - 24,6	38	26,0	150	-	3-3	37,0
500 ALU-H	500	25,7 - 27,6	44	29,0	170	-	3-3	50,1
625 ALU-H	625		52	35,0	200	-	3-3	64,0
800 ALU-H	800		58	40,0	235	-	3-3	
1000 ALU-H	1000		60	44,0	235	-	3-3	

Achtung: Beim Einsatz von **rundmehrdrähtigen verdichteten Leitern (RMV)** bitte Seite B-42 beachten!

Attention: When using **round stranded compacted conductors (RMV)** please vide page B-42!

Zugentlastete Pressverbinder Al 10-30 kV mit Trennsteg

Non-Tension Compression Joints Al 10-30 kV with oil-stop

für Kabelleiter aus Aluminium nach
DIN VDE 0295

for aluminium conductors acc. to
DIN VDE 0295

Werkstoff: Reinaluminium

Material: Aluminium

Oberfläche:

ALU-H-T: blank
ALU-H-T-V: verzinkt

Surface:

ALU-H-T: uncoated
ALU-H-T-V: tin-plated



ALU-H-T



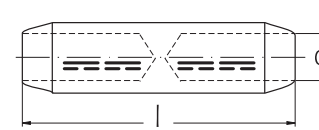
ALU-H-T-V

Bei zwei und mehr Querschnittsunterschieden empfehlen wir, daß der Außendurchmesser des kleineren Querschnitts abgesetzt wird.

If the reduction side of the connector is two or more cross sections lower, we recommend to adjust the outer diameter to the appropriate cross section.

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt und in Plastikfolie eingeschweißt.

Connectors filled with compound and sealed in plastic.



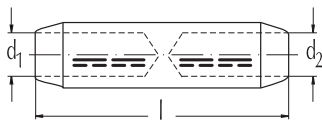
ALU-H-T	ALU-H-T-V	Leiterquerschnitt mm ²	Leiterdurchmesser mm VDE 0295	Kennzahl Presseinsatz	Maße in mm d l	Anzahl der Pressungen mech. hydr.		Gewicht 100 Stück ca. kg
Listen-Nr		Conductor cross section mm ²	Conductor diameter mm VDE 0295	Die code no.	Dimensions mm d l	Number of compressions mech. hydr.		Weight 100 pcs. approx. kg
35 ALU-H-T	35 ALU-H-T-V	35	6,6 - 7,8	14	8,3 95	4-4	2-2	5,1
50 ALU-H-T	50 ALU-H-T-V	50	7,7 - 8,6	16	10,0 95	4-4	2-2	3,5
70 ALU-H-T	70 ALU-H-T-V	70	9,3 - 10,2	18	11,3 100	4-4	2-2	9,3
95 ALU-H-T	95 ALU-H-T-V	95	11,0 - 12,0	22	13,6 105	4-4	2-2	8,6
120 ALU-H-T	120 ALU-H-T-V	120	12,5 - 13,5	22	14,8 110	4-4	2-2	8,3
150 ALU-H-T	150 ALU-H-T-V	150	13,9 - 15,0	25	16,5 110	4-4	2-2	9,9
185 ALU-H-T	185 ALU-H-T-V	185	15,5 - 16,8	28	18,3 130	5-5	2-2	14,9
240 ALU-H-T	240 ALU-H-T-V	240	17,8 - 19,2	32	21,0 130	5-5	2-2	18,3
300 ALU-H-T	300 ALU-H-T-V	300	20,0 - 21,6	34	23,3 135	5-5	2-2	19,9
400 ALU-H-T	400 ALU-H-T-V	400	22,9 - 24,6	38	26,0 165		3-3	59,0
500 ALU-H-T		500		44	29,0 195		3-3	49,0
625 ALU-H-T		625		52	35,0 230		3-3	80,0
800 ALU-H-T		800		58	40,0 270		3-3	
1000 ALU-H-T		1000		60	44,0 270		3-3	

Achtung: Beim Einsatz von **rundmehrdrähtigen verdichteten Leitern (RMV)** bitte Seite B-42 beachten!

Attention: When using **round stranded compacted conductors (RMV)** please vide page B-42!



ALU-H-T



**Reduzier-Pressverbinder Al
10-30 kV
mit Trennsteg**

für Kabelleiter aus Aluminium nach
DIN VDE 0295

Werkstoff: Reinaluminium

Oberfläche: blank

**Non-Tension Reduction
Compression Joints Al
10-30 kV with oil-stop**

for aluminium conductors acc. to DIN
VDE 0295

Material: Aluminium

Surface: uncoated

Bei zwei und mehr Querschnittsunterschieden empfehlen wir, daß der Außendurchmesser des kleineren Querschnitts abgesetzt wird.

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt und in Plastikfolie eingeschweißt.

If the reduction side of the connector is two or more cross sections lower, we recommend to adjust the outer diameter to the appropriate cross section.

Connectors filled with compound and sealed in plastic.

ALU-H-T Listen-Nr. Cat. no.	Leiterquerschnitt mm ²		Leiterquerschnitt mm ²		Kennzahl Presseinsatz	Maße in mm			Anzahl der Pressungen		Gewicht 100 Stück ca. kg
	d ₁	d ₂	VDE 0295 d ₁	d ₂		d ₁	d ₂	l	mech.	hydr.	
	Conductor cross section mm ² d ₁	d ₂	Conductor cross section mm ² VDE 0295 d ₁	d ₂		Die code no.	Dimensions mm d ₁	d ₂	l	Number of compressions mech.	
3525 ALU-H-T	35	25	6,6 - 7,8	5,6 - 6,7	14	8,3	7,0	95	4-4	2-2	5,5
5025 ALU-H-T	50	25	7,7 - 8,6	5,6 - 6,7	16	10,0	7,0	95	4-4	2-2	5,5
5035 ALU-H-T		35		6,6 - 7,8			8,3				
7035 ALU-H-T	70	35	9,3 - 10,2	6,6 - 7,8	18	11,3	8,3	100	4-4	2-2	9,6
7050 ALU-H-T		50		7,7 - 8,6			10,0				
9550 ALU-H-T	95	50	11,0 - 12,0	7,7 - 8,6	22	13,6	10,0	105	4-4	2-2	9,2
9570 ALU-H-T		70		9,3 - 10,2			11,3				
12070 ALU-H-T	120	70	12,5 - 13,5	9,3 - 10,2	22	14,8	11,3	110	4-4	2-2	9,3
12095 ALU-H-T		95		11,0 - 12,0			13,5				
15095 ALU-H-T	150	95	13,9 - 15,0	11,0 - 12,0	25	16,5	13,5	110	4-4	2-2	10,9
150120 ALU-H-T		120		12,5 - 13,5			14,8				
185120 ALU-H-T	185	120	15,5 - 16,8	12,5 - 13,5	28	18,3	14,8	130	5-5	2-2	16,3
185150 ALU-H-T		150		13,9 - 15,0			16,5				
240150 ALU-H-T	240	150	17,8 - 19,2	13,9 - 15,0	32	21,0	16,5	130	5-5	2-2	20,2
240185 ALU-H-T		185		15,5 - 16,8			18,3				
300185 ALU-H-T	300	185	20,0 - 21,6	15,5 - 16,8	34	23,3	18,3	135	2-2	2-2	22,6
300240 ALU-H-T		240		17,8 - 19,2			21,0				
400240 ALU-H-T	400	240	22,9 - 24,6	17,8 - 19,2	38	26,0	21,0	165	3-3	3-3	61,0
400300 ALU-H-T		300		20,0 - 21,6			23,3				

Achtung: Beim Einsatz von **rundmehrdrähtigen verdichteten Leitern (RMV)** bitte Seite B-42 beachten!

Attention: When using **round stranded compacted conductors (RMV)** please vide page B-42!

Weitere Querschnittskombinationen auf Anfrage.

Additional combinations of conductor cross sections on request.

Zugentlastete Pressverbinder Al/Cu 10-30 kV

Non-Tension Bimetallic Compression Joints Al/Cu 10-30 kV

für Kabelliter aus Aluminium und Kupfer nach DIN VDE 0295

for copper and aluminium cables acc. to DIN VDE 0295

Werkstoff: Reinaluminium und Kupfer

Material: Aluminium and Copper

Oberfläche: blank

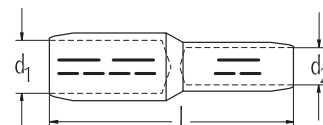
Surface: uncoated



ALU-KU-H

Die Alu-Seite ist mit Kontaktfett gefüllt, die Verbinder sind in Folie eingeschweißt.

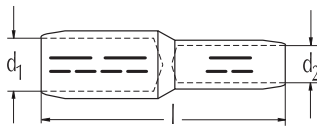
The Al-part is filled with compound, connectors are sealed in plastic.



ALU-KU-H	Leiterquerschnitt mm ²		Kennzahl Presseinsatz		Maße in mm			Anzahl der Pressungen				Gewicht 100 Stück ca. kg
	Alu	Cu	Alu	Cu	d ₁	d ₂	l	mech. Alu	Cu	hydr. Alu	Cu	
Listen-Nr.	Alu	Cu	Alu	Cu	d ₁	d ₂	l	mech. Alu	Cu	hydr. Alu	Cu	Weight 100 pcs. approx. kg
Cat. no.	Al strand.	Cu strand.	Al	Cu	d ₁	d ₂	l	mech. Al	Cu	hydr. Al	Cu	
7035 ALU-KU-H		35		12		8,2	86		2			6,0
7050 ALU-KU-H	70	50	18	14	11,2	10,0	94	4	3	2	1	6,2
7070 ALU-KU-H		70		16		11,5	94		3			6,6
9535 ALU-KU-H		35		12		8,2	91		2		1	9,5
9550 ALU-KU-H	95	50	22	14	13,2	10,0	98	4	3	2	1	9,5
9570 ALU-KU-H		70		16		11,5	98		3		1	11,7
9595 ALU-KU-H		95		18		13,5	112		4		2	12,3
12035 ALU-KU-H		35		12		8,2	95		2		1	9,2
12050 ALU-KU-H		50		14		10,0	101		3		1	9,5
12070 ALU-KU-H	120	70	22	16	14,7	11,5	101	4	3	2	1	10,5
12095 ALU-KU-H		95		18		13,5	114		4		2	12,5
120120 ALU-KU-H		120		20		15,5	114		4		2	12,5
15070 ALU-KU-H		70		16		11,5	103		3		1	11,5
15095 ALU-KU-H	150	95	25	18	16,3	13,5	116	4	4	2	2	14,0
150120 ALU-KU-H		120		20		15,5	116		4		2	15,5
150150 ALU-KU-H		150		22		17,0	125		4		2	16,5
18570 ALU-KU-H		70		16		11,5	117		3		1	17,0
18595 ALU-KU-H		95		18		13,5	128		4		2	17,3
185120 ALU-KU-H	185	120	28	20	18,3	15,5	128	5	4	2	2	17,5
185150 ALU-KU-H		150		22		17,0	137		4		2	21,5
185185 ALU-KU-H		185		25		19,0	139		4		2	20,5



ALU-KU-H



Zugentlastete Pressverbinder Al/Cu 10-30 kV

für Kabelleiter aus Aluminium und Kupfer nach DIN VDE 0295

Werkstoff: Reinaluminium und Kupfer

Oberfläche: blank

Non-Tension Bimetallic Compression Joints Al/Cu 10-30 kV

for copper and aluminium cables acc. to DIN VDE 0295

Material: Aluminium and Copper

Surface: uncoated

Die Alu-Seite ist mit Kontaktfett gefüllt, die Verbinder sind in Folie eingeschweißt.

The Al-part is filled with compound, connectors are sealed in plastic.

ALU-KU-H	Leiterquerschnitt mm ²		Kennzahl Presseinsatz		Maße in mm			Anzahl der Pressungen				Gewicht 100 Stück ca. kg
	Alu	Cu	Alu	Cu	d ₁	d ₂	l	mech. Alu	Cu	hydr. Alu	Cu	
Listen-Nr.	Alu	Cu	Die code no.		Dimensions			Number of compressions				Weight 100 pcs. approx. kg
Cat. no.	mm ²	mm ²	Al	Cu	mm	mm	mm	Al	Cu	Al	Cu	
240120 ALU-KU-H		120		20		15,5	138		4			25,0
240150 ALU-KU-H		150		22		17,0	138		4			26,5
240185 ALU-KU-H	240	185	32	25	21,0	19,0	143	5	4	2	2	27,0
240240 ALU-KU-H		240		28		21,5	143		5			31,5
300150 ALU-KU-H		150		22		17,0	138		4			36,0
300185 ALU-KU-H		185		25		19,0	143		4			37,0
300240 ALU-KU-H	300	240	34	28	23,3	21,5	143	5	5	2	2	44,0
300300 ALU-KU-H		300		32		24,5	145		-			48,0
400185 ALU-KU-H		185		25		19,0	158		4		2	
400240 ALU-KU-H		240		28		21,5	158		5		2	
400300 ALU-KU-H	400	300	38	32	26,0	24,5	161	-	5	3	2	
400400 ALU-KU-H		400		38		26,0	184				3	
500240 ALU-KU-H		240		28		21,5	170		5		2	
500300 ALU-KU-H		300		32		24,5	170		-		2	
500400 ALU-KU-H	500	400	44	38	29,0	26,0	194	-	-	3	3	
500500 ALU-KU-H		500		42		29,0	202				3	
625400 ALU-KU-H	625	400	52	38	35,0	26,0	220	-	-	3	3	
800500 ALU-KU-H	800	500	58	42	40,0	29,0	244	-	-	3	3	

Achtung: Beim Einsatz von **rundmehrdrähtigen verdichteten Leitern (RMV)** bitte Seite B-42 beachten!

Attention: When using **round stranded compacted conductors (RMV)** please vide page B-42!

Weitere Querschnittskombinationen auf Anfrage.

Additional combinations of conductor cross sections on request.

Reduzierhülsen Cu

Reduction Sleeves Cu

für Kupfer und Al/Cu-Pressverbinder
1-30 kV

for compression joints Cu and Al/Cu
1-30 kV

Werkstoff: Kupfer

Material: copper

Oberfläche: blank

Surface: uncoated



KU-R



KU-R	Leiter- querschnitt mm ²		d ₁	Maße in mm d ₂	l	Gewicht 100 Stück ca. kg
Listen-Nr.	d ₁	d ₂				
Cat. no.	Conductor cross section mm ²		d ₁	Dimensions mm d ₂	l	Weight 100 pcs. approx. kg
	d ₁	d ₂				
2510 KU-R	25	10	4,5	7,0	25	0,2
2516 KU-R		16	5,5			0,3
3510 KU-R	35	10	4,5	8,2	25	0,3
3516 KU-R		16	5,5			0,6
3525 KU-R		25	7,0			0,3
5016 KU-R	50	16	5,5	10,0	33	1,6
5025 KU-R		25	7,0			1,2
5035 KU-R		35	8,2			0,6
7025 KU-R	70	25	7,0	11,5	33	1,8
7035 KU-R		35	8,2			1,4
7050 KU-R		50	10,0			1,6
9535 KU-R	95	35	8,2	13,5	45	2,8
9550 KU-R		50	10,0			2,0
9570 KU-R		70	11,5			1,6
12050 KU-R	120	50	10,0	15,5	45	3,9
12070 KU-R		70	11,5			3,0
12095 KU-R		95	13,5			1,8
15070 KU-R	150	70	11,5	17,0	53	4,5
15095 KU-R		95	13,5			3,2
150120 KU-R		120	15,5			2,5
18595 KU-R	185	95	13,5	19,0	53	5,1
185120 KU-R		120	15,5			3,2
185150 KU-R		150	17,0			2,5
240120 KU-R	240	120	15,5	21,5	55	7,1
240150 KU-R		150	17,0			6,0
240185 KU-R		185	19,0			5,5

Weitere Abmessungen auf Anfrage.

Additional sizes on request.

Auch andere Längen lieferbar.

Other length also available.

Achtung: Maße können höhere Toleranzen aufweisen.

Attention: Dimensions may have higher tolerances.

Kontaktfett GPH 1

Contact Grease GPH 1

schützt bei Pressverbindungen die Kontaktstellen an Leiter und Verbinder dauerhaft gegen Korrosion und garantiert damit eine gute elektrische Verbindung.

is applied to crimping connections. It prevents corrosion of the contact points between conductor and connector. This ensures a long lasting electrical connection.

GPH 1 Listen-Nr.	EDV Nr.	Menge auf Wunsch
Cat. no.	EDV-No.	Quantity upon request
GPH 1	6201 01 07	200 g

Nexans Power Accessories Germany GmbH Ihr Partner für Verbindungstechnik & Kabelgarnituren

Nexans Power Accessories Germany GmbH Your partner for joining technology & cable accessories

Die Nexans Power Accessories Germany GmbH mit Sitz in Hof/Saale ist seit mehr als 50 Jahren führend auf dem Gebiet der Verbindungstechnik und vorgefertigter Energiekabelgarnituren. Das Unternehmen, ein Zusammenschluss der GPH GmbH und der Euromold GmbH, ist Teil der Nexans Power Accessories Business Group und weltweit in über 40 Ländern vertreten.

Die Stärke der NPAG liegt in der Zusammen-arbeit mit den „Besten der Branche“. In den Nexans-Konzern eingebunden, spielt die intensive Forschungs- und Entwicklungstätigkeit der NPAG eine führende Rolle.

Der Nexans-Konzern ist ein Global Player in den Märkten Infrastruktur, Industrie, Bauwesen und lokale Datenübertragungsnetze. Mit Energie als Grundlage seiner Entwicklung bietet Nexans eine umfangreiche Palette an Kabeln und Kabellösungen und ist dabei auf die unterschiedlichsten Marktsegmente ausgerichtet, die von Transport und Telekommunikation über Schiffbau, Öl und Gas bis hin zu Luft- und Raumfahrt reichen.

Die Nexans Power Accessories Germany GmbH hat sich auf die Herstellung von Nieder- und Mittelspannungsgarnituren sowie Verbindern und Kabelschuhen spezialisiert.

Am Hauptsitz in Hof, in der Ferdinand-Porsche-Straße 12, werden neben dem Standard-Programm an Press- und Schraubtechnik auch kundenspezifische Lösungen entwickelt und gefertigt.

Am zweiten Standort in Hof, in der Uferstraße 41, liegt der Fokus auf der Konfektionierung von Kabelgarnituren und der Herstellung von geprüften kundenspezifischen Kabelbrücken.

Ein ausgereiftes Zubehörprogramm, welches auch eine Vielzahl von Werkzeugen für das Bearbeiten von Kabeln sowie zur Installation von Garnituren enthält, rundet das Komplettangebot ab.

NPAG-Garnituren und Armaturen haben Industriestandards gesetzt und europäische Normen geprägt. Ein in allen Bereichen hohes Qualitätsbewusstsein ist zentrale Komponente der Unternehmensphilosophie. Daher ist die Nexans Power Accessories Germany GmbH neben der Zertifizierung nach DIN EN ISO 9001 ebenfalls in den wichtigen Sektoren Umwelt und Arbeitsschutz zertifiziert.

Nexans Power Accessories Germany GmbH has been a leader in pre-assembled cable accessories for more than 50 years. The company, a merger of GPH GmbH and Euromold GmbH, is part of the Nexans Power Accessories Business Group and is represented in more than 40 countries worldwide.

The strength of NPAG lies in its collaboration with the "best in the industry". As such, its intensive research and development activities are backed by the entire Nexans Group, a worldwide leader in power cables.

The Nexans group is a global player in the infrastructure, industry, building and Local Area Network markets. With energy as the basis of its development, Nexans, the worldwide leader in the cable industry, offers an extensive range of cables and cabling systems and addresses a series of market segments: From energy, transport and telecom networks to shipbuilding, oil and gas, nuclear power, automobiles, electronics, aeronautics, material handling and automation.

Nexans Power Accessories Germany GmbH is specialized in manufacturing of low and medium voltage accessories as well as mechanical connectors and cable lugs. It is also able to offer customer-specific high-voltage ferrules and lugs.

In the headquarters in Hof, Ferdinand-Porsche-Straße 12, the GPH standard product range of compression or mechanical connectors and cable lugs is developed and produced as well as customized solutions.

At the second location, Uferstraße 41, the focus concentrates on kitting of cable accessories and manufacturing of customized jumper cables.

The product range is completed by specialized installation tooling.

NPAG accessories have set industrial standards and shaped European norms. Quality- and environmental awareness are central components of the corporation philosophy and management system. In addition to being certified according to DIN EN ISO 9001, NPAG is also certified in the important sectors of environmental protection and occupational safety.



The logo features a stylized orange 'N' symbol followed by the word 'nexans' in a lowercase, black, sans-serif font.



Information zu Rund Mehrdrahtigen Verdichteten Leitern (RMV)

zur Verwendung von Pressverbindern und Presskabelschuhen bei Mittelspannungskabeln

Auf Grund zunehmender Auslastung der EVU-Mittelspannungsnetze und des Einsatzes von verdichteten Al-Rundleitern treten bei den Querschnitten 185 mm² und 240 mm² vermehrt Erwärmungsprobleme mit Konuspreßverbindern und Preß-kabelschuhen nach DIN-Abmessungen auf.

Für diese Leiterquerschnitte empfehlen wir daher die Verwendung von Pressverbindern und Presskabelschuhen mit angepaßtem Innendurchmesser (RMV-Serie).

Bei kleineren Querschnitten ($= < 150 \text{ mm}^2$) sind bislang keine Störungen, die auf Kontaktprobleme hinweisen, bekannt geworden.

Sollten bei Garniturenprüfungen jedoch höhere Anforderungen als nach VDE 0278 gefordert werden, so müssen auch für Querschnitte $= < 150 \text{ mm}^2$ angepaßte Pressverbinder und Presskabelschuhe (RMV-Serie) verwendet werden.

Information on Round Stranded Compacted Conductors in MV

for the application of hexagonal crimp connectors and lugs

Due to the increased use of round stranded compacted XLPE cables, crimp connectors and lugs acc. to DIN-standard - esp. for cable cross sections 185 mm² and 240 mm² could provoke heating problems.

For these cross sections we recommend the application of special connectors and lugs with an adjusted inner diameter (GPH's RMV-series).

For smaller cross sections ($= < 150 \text{ mm}^2$) we have no knowledge of such problems. However, when charging a joint higher than acc. to VDE 0278, we recommend even for cross sections $= < 150 \text{ mm}^2$ the use of connectors and lugs of GPH's RMV-series!

Leiterquerschnitt mm ²	Leiterbohrungs- durchmesser RMV	Leiterbohrungs- durchmesser DIN 46267 Teil 2
Conductor cross section mm ²	Inner diameter of barrel by RMV	Inner diameter of barrel by DIN 46267 part 2
50	9	9,8
70	DIN	11,2
95	12,5	13,2
120	14	14,7
150	15,5	16,3
185	17,5	18,3
240	20	21
300	22	23,1

Bestellbeispiel: "240 ALU-ZE-T" bei Einsatz eines RMV-Leiters 240 mm², Listen-Nr. "RMV 240 ALU-ZE-T"

Example for choosing the appropriate connector for Round Stranded Compacted cable 240 mm², Cat. No. "240 ALU-ZE-T" for use of Round Stranded Compacted cable, Cat. No. "RMV 240 ALU-ZE-T"

Information zur Handhabung von Pressverbindern

Information on handling compression joints

Allgemeine Hinweise

Eine Pressverbindung erfordert eine exakte Abstimmung des Verbinders und des Werkzeugs auf den zu verpressenden Leiter. Die Einhaltung der DIN-Vorgaben für Leiter, gewählte Verbinder und Presseinsätze führt erfahrungsgemäß zum besten Ergebnis: Einer langlebigen, hochbelastbaren Verbindung.

Vorbereitung

Alle Pressverbinder sind neben der Querschnitts-angabe und dem Herstellerzeichen mit der Werkzeugkennzahl gestempelt, die etwa dem Außendurchmesser der Hülse entspricht. Dieser Kennzahl folgend wird der erforderliche normierte Presseinsatz gewählt, der mit der gleichen Ziffer gekennzeichnet ist.

Die Sechskant-Pressungen werden mit mechanischen oder hydraulischen Werkzeugen ausgeführt. Die Einsätze der mechanische Presswerkzeuge sind neben der Kennzahl zusätzlich mit "Cu" oder "Al" gekennzeichnet, je nach Pressmaterial, für das Sie verwendbar sind.

Mit "Cu" gestempelte Presseinsätze werden Verbinder aus Kupfer, Bronze oder Stahl verpresst. Einsätze mit der Bezeichnung "Al" sind für Verbinder aus Aluminium bzw. Aluminium-Legierung zu verwenden.

Bei hydraulischen Werkzeugen ist eine Unterscheidung hinsichtlich der Leiterwerkstoffe nicht erforderlich.

Montageanleitung

1. Seil- bzw. Kabelisolierung auf Länge der Hülslenlänge ($l + 10\%$) absetzen (Bild 1 und 2)
2. Seil- bzw. Leiterenden von Schmutz- und Oxidschichten mittels Drahtbürste reinigen
3. Seil- bzw. Leiterenden bis zum Anschlag bzw. Sichtloch in die Presshülse einschieben
4. Vor der Verpressung Kennzahl des Presskabelschuhes bzw. Pressverbinders mit Kennzahl des Werkzeugeinsatzes auf Übereinstimmung prüfen
5. Pressverbinder von der Verbindermitte, zu Leiteröffnung hin verpressen. (siehe 3. und 4.)
6. Die Anzahl und Position der Pressstellen ist durch Markierungsstriche angedeutet. Wichtig: Immer alle vormarkierten Pressungen auszuführen.
7. Zweites Seil bzw. Leiterende bis zum Anschlag/bzw. Sichtloch in die Presshülse einschieben
8. Zweite Seite des Pressverbinders von der Verbindermitte zur Leiteröffnung hin verpressen. (siehe 5. und 6.)
9. Kontrolle: Die Längung der Hülse durch das Pressen mit korrekten Leiter-, Kabelschuh-, Werkzeugkombination beträgt bei Verbindern ca. 10%
10. Ausgetretenen Presszusatz entfernen

Bitte beachten Sie:

Bei der Montage von Spezialverbindern, z. B. Kerbverbinder und Verbinder mit Stahlhülse, gelten besondere Installationsanforderungen. Bitte sprechen Sie uns an.

General Information

Compression connections require precise matching of joint, conductor and tool size. DIN specification adherence of conductor, selected compression joint and compression die provides best results:

A durable, heavy duty connection.

Preparation

All compression joints and compression cable lugs are stamped with cross section specification, manufacturer's logo as well as die code number, corresponding roughly to the outer diameter of the sleeve. Select the compression tool die corresponding to this code.

The hexagon compressions are carried out by means of mechanical or hydraulic tools. According to the compression material separate dies ("Alu" or "Cu" marked) have to be used.

"Cu" marked dies have to be used for copper, bronze or steel joints. Designated "Al" dies are used for aluminum or aluminum alloy joints.

In the case of hydraulic tools differentiation regarding the conductor materials is not necessary.

Assembly instruction:

1. Strip conductor to sleeve length $l + 10\%$ (image 1 and 2))
2. Remove dirt and oxide layers from both conductors using a metal brush
3. Insert first conductor into compression sleeve up to the stop or inspection hole
4. Before compression verify the die code with the compression mark number on the joint
5. Start compression from the middle to the barrel end (image 3 - image 4)
6. The number and position of the compression points is indicated by marking lines. Attention: All markings must be compressed
7. Insert second conductor into compression sleeve up to the stop or inspection hole
8. Start compression on second side from the middle to the barrel end (image 5 - image 6)
9. Final Check: The extension length of the joint is about 10% by proper compression with correct conductor - cable lug - die combination
10. Remove excess grease

Please note:

During installation of special connectors, such as notch type midspan joints and connectors with steel sleeve, you have to adhere specific installation requirements. Please contact us.

Pressverbinder / compression joints

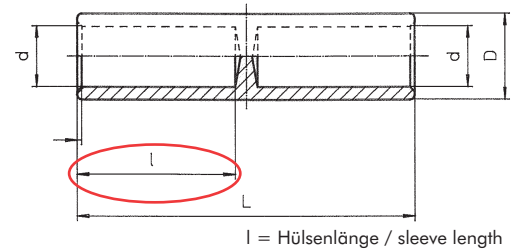


Bild 1

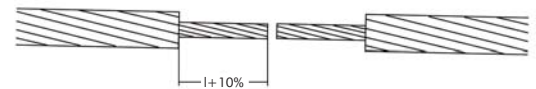
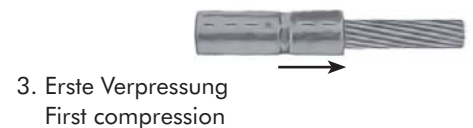


Bild 2



3. Erste Verpressung
First compression



4. Von innen nach außen weiterpressen
Go on with compression outwards



5. Erste Verpressung auf der anderen Seite innen
First compression inside on the other side



6. Von innen nach außen fertigpressen
Finish compression outwards

Notizen / notes

Endbundklemmen	<i>Dead-End Clamps</i>
Mehrzweckklemmen	<i>Universal Overhead Line Clamps</i>
Endabspannklemmen	<i>Dead-End Clamps Cone-type</i>
Abzweigklemmen	<i>Parallel Grove Clamps</i>
Schlitzklemmen	<i>Split Bolt Connectors</i>
ISO-Abzweigklemmen	<i>ISO-Tap-off clamps</i>
Kerbverbinder	<i>Notch Type Midspan Joints</i>
Pressverbinder	<i>Compression Joints</i>
Reduzierhülsen	<i>Reduction Sleeves</i>
Schraubverbinder	<i>Mechanical Connectors</i>
Schraubkabelschuhe	<i>Mechanical Cable Lugs</i>
Direktanschlussklemmen	<i>Terminal Clamps</i>
Presskabelschuhe	<i>Compression Cable Lugs</i>
Cupalscheiben	<i>Cupaldisks</i>
Klemmkabelschuhe	<i>Cable Lugs Clamping-type</i>
Endverschlussbolzen	<i>End-Compression Terminal Pin-type</i>
Pressanschlüsse	<i>Compression Terminal Pin-type</i>
Werkzeuge	<i>Tools</i>
Kontakt Fett	<i>Contact Grease</i>